

Qatar فطرية (Qatar إحصاءات Statistics شعـرية

24th |ssue العدد الرابع والعشرون

30

Septembe October December 2015

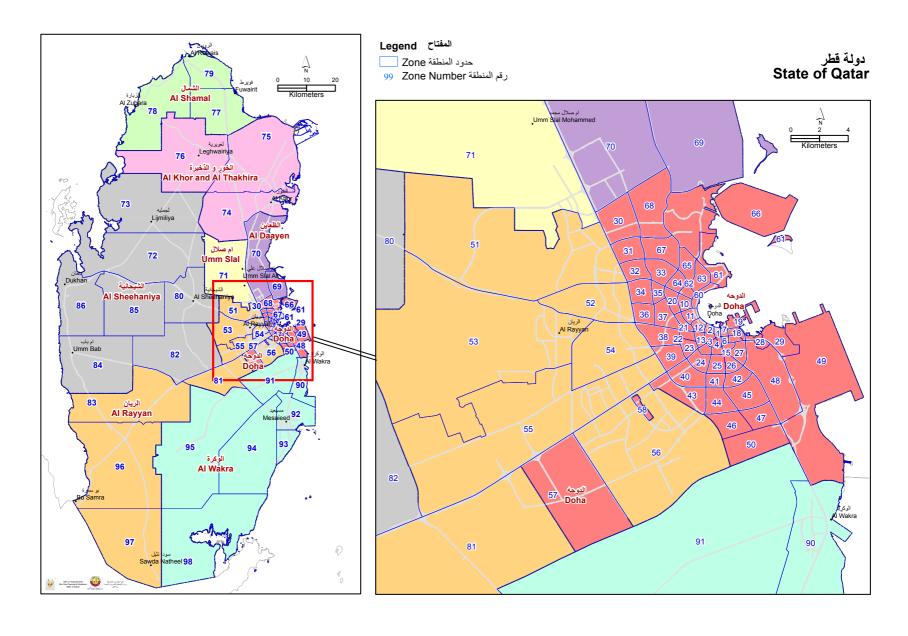


قطر؛ إحصاءات شهرية Qatar Monthly Statistics

Edition of January 2016 - רוין בערון בייווע רויץ

إحصاءات ديسمبر ١٠١٥ - Statistics of December 2015





Preface



"Qatar Monthly Statistics" bulletin is released on a monthly basis by the Ministry of Development Planning and Statistics.

It contains the previous month's preliminary data, distributed free of charge without any legal liability that May arise from the use of information contained therein.

Reader should note that MOM represents comparison of current month with previous month, while YOY represents comparison of current month with correspondence month of the previous year.

We thank all the ministries and stakeholders for their cooperation in providing the statistics included in the bulletin.

For further information and data, please visit Ministry of Development Planning and Statistics website: www.mdps.gov.qa or refer to Qatar information Exchange: www.qalm.gov.qa; also you may send e-mail to: icu@mdps.gov.qa

We are pleased to receive your remarks for future improvements on: pr-communication@mdps.gov.qa

نشرة "قطر؛ إحصاءات شهرية" تصدر عن وزارة التخطيط التنموي والإحصاء ، وتحتوى على بيانات أولية عن الشهر المنصرم ، وتوزع مجاناً دون أدنى مسؤولية قانونية ناتجة عن استخدام البيانات الواردة فيها.

يرجى من القارئ الأخذ بعين الاعتبار أن التغير الشهري يعبر عن مقارنة الشهر الحالي بالشهر السابق بينما التغير السنوى يعبر عن مقارنة الشهر الحالى بالشهر المماثل من العام السابق.

نشكر جميع الوزارات والجهات التي تعاونت معنا وزودتنا بالإحصاءات الواردة في هذه النشرة.

للمزيد من المعلومات والبيانات يرجى زيارة الموقــــع الإلكتــروني لوزارة التخطيط التنموي والإحصاء www.qalm.gov.qa وموقـــع قطر لتبادل المعلومات (قلـم) www.qalm.gov.qa أو مراسلتنا عبر البريد الإلكتروني icu@mdps.gov.qa

يسرنا أن نستقبل أية ملاحظات تهدف إلى تطوير هذه النشرة مستقبلاً وذلك على البريد الإلكتروني: <u>pr-communication@mdps.gov.q</u>a

Contents



العقارات	Real Estates	36	لمحة من تعدادا ٢٠١٥	Glance from 2015 Censeus	7
تراخيص السائقين	Driving Licenses	38	التوزع الجغرافي السكاني	Geographical Distribution of Population	8
تخليص المركبات	Clearing Vehicles	39	إحصاءات ديسمبر ١٥١٥	December 2015 Statistics	12
المركبات المسجلة	Registered Vehicles	40	لوحة البيانات	Dashboard	13
المخالفات المرورية	Traffic Accidents	41	السكان	Population	16
الحوادث المرورية	Traffic Violations	42	المواليد أحياء	Live Births	17
الزوار الوافدين حسب الأقطار	Visitor Arrivals by Region	43	الوفيات	Deaths	18
أداء الفنادق	Hotel Performance	44	الزواج	Marriages	19
أداء الشقق الغندقية	Hotel Apartment Performance	45	الطلاق	Divorces	20
حركة السغن بموانئ قطر	Vessels Movement	46	الضمان الاجتماعي	Social Security	21
حركة الركاب في مطار حمد الدولي	Aircrafts Movement	47	الرقم القياسي لأسعار المستهلك	Consumer Price Index	22
حركة الطاثرات في "مطار حمد الدولي"	Passengers Movement at HIA	48	اتجاهات التجارة الخارجية	Foreign Trade Directions	27
بوابة الحكومة الالكترونية (حكومي)	Qatar e-Government (Hukoomi)	49	السلع المتصدرة في التجارة الخارجية	Leading Commodities in Foreign Trade	28
السلسة الزمنية الشهرية	Monthly Time Series	50	الكهرباء و الماء	Electricity and Water	30
الإحصاءات السنوية	Yearly Statistics	56	القطاع المصرفي	Banking Sector	31
إنفاق ودخل الأسر المعيشية	Households Income and Expenditure	57	البنوك التجارية	Commercial Banks	32
إصدارات ديسمبر ٢٠١٥	Releases, Dec. 2015	59	بورصة قطر	Qatar Exchange	34
			رخص البناء	Building Permits	35

Qatar Monthly Statistics - January. 2016

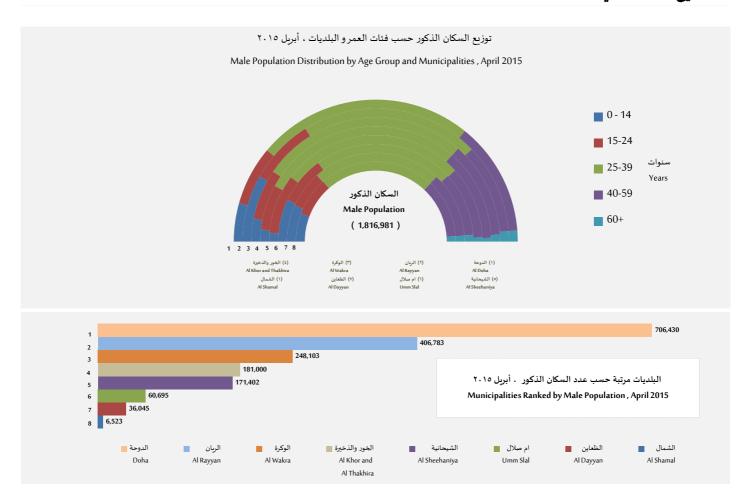
O

لمحـــة من تعـــداد ١٥٥ Glance from 2015 Census

Geographical Distribution of Male Population

التوزيع الجغرافي للسكان الذكور

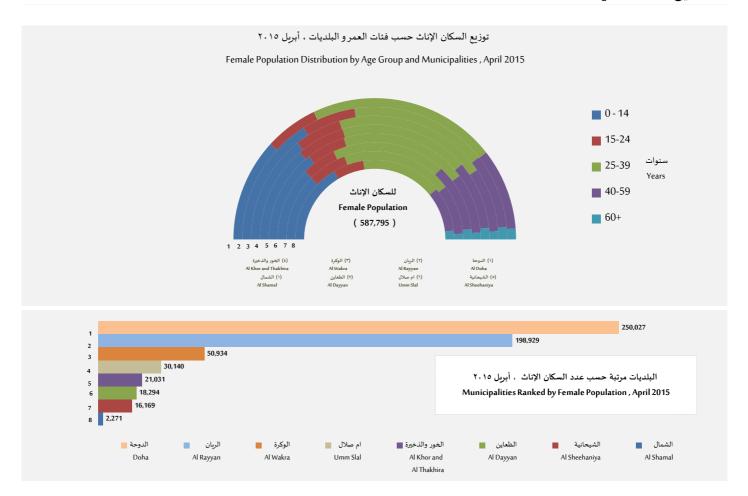
Рор	ulation by M	unicipality ar	nd Age Grou	p, April 2015	(Male)		السكان حسب البلدية والنوع، أبريل ٢٠١٥ (ذكور)			
مجموع Total	الشيحانية Al Sheehaniya	الظعاين Al Dayyan	الشمال Al Shamal	الخور والذخيرة Al Khor and Al Thakhira	ام صلال Umm Slal	الوكرة Al Wakra	الربان Al Rayyan	الدوحة Doha	Age Group (Years)	فئات العمر (سنوات)
11,001	309	300	36	344	596	909	4,504	4,003	less than 1	أقل من ١
52,861	1,700	1,284	277	1,923	2,545	4,698	20,869	19,565	1 - 4	٤ - ١
58,246	1,451	1,837	241	2,153	2,974	5,183	22,967	21,440	5 - 9	9 - 0
45,461	1,099	1,440	192	1,661	2,430	3,966	17,860	16,813	10 - 14	١٤-١.
50,792	3,713	1,294	217	2,660	2,406	4,929	16,952	18,621	15 - 19	19-10
211,464	27,152	3,535	804	20,352	7,206	27,604	48,150	76,661	20 - 24	78-7.
344,046	39,789	6,299	1,205	38,331	11,262	50,131	68,675	128,354	25 - 29	79 - 70
320,166	33,492	6,048	1,033	36,984	9,747	47,627	61,098	124,137	30 - 34	٣٤ - ٣٠
241,904	22,796	4,629	822	27,735	7,270	36,200	46,435	96,017	35 - 39	T9 - T0
182,969	16,749	3,655	659	21,150	5,330	26,821	35,318	73,287	40 - 44	٤٤ - ٤٠
128,619	11,209	2,539	448	14,385	3,665	18,374	25,281	52,718	45 - 49	٤٩ - ٤٥
79,531	6,102	1,470	283	7,391	2,347	10,580	17,021	34,337	50 - 54	05-0.
51,125	3,584	942	162	4,031	1,570	6,609	11,481	22,746	55 - 59	09 - 00
21,865	1,428	421	86	1,289	643	2,705	5,042	10,251	60 - 64	٦٤-٦.
9,182	465	173	26	364	327	1,025	2,455	4,347	65 - 69	79 - 70
3,683	178	63	17	111	168	356	1,199	1,591	70 - 74	Y٤-Y.
4,066	186	116	15	136	209	386	1,476	1,542	More than 75	أكثر من ٧٥
1,816,981	171,402	36,045	6,523	181,000	60,695	248,103	406,783	706,430	Total	مجموع



Geographical Distribution of Female Population

التوزيع الجغرافي للسكان الإناث

Рор	ulation by M	unicipality a	nd Age Grou	p, April 2015	(Female)	السكان حسب البلدية والنوع، أبريل ٢٠١٥ (إناث)					
مجموع Total	الشيحانية Al Sheehaniya	الظعاين Al Dayyan	الشمال Al Shamal	الخور والذخيرة Al Khor and Al Thakhira	ام صلال Umm Slal	الوكرة Al Wakra	الربان Al Rayyan	الدوحة Doha	Age Group (Years)	فئات العمر (سنوات)	
10,529	291	274	34	361	559	954	4,264	3,792	less than 1	أقل من ١	
50,794	1,222	1,270	256	1,848	2,572	4,669	20,772	18,185	1 - 4	٤ - ١	
55,718	1,326	1,609	252	2,190	2,896	5,139	21,548	20,758	5 - 9	9 - 0	
43,402	1,105	1,355	204	1,620	2,222	3,763	16,947	16,186	10 - 14	18-1.	
32,404	922	1,011	123	1,073	1,852	2,586	12,789	12,048	15 - 19	19-10	
41,874	1,414	1,079	161	1,443	2,246	3,659	13,382	18,490	20 - 24	75-7.	
80,897	2,614	1,824	234	2,655	3,278	7,644	21,473	41,175	25 - 29	79 - 70	
82,309	2,305	2,406	263	2,816	3,852	7,520	24,842	38,305	30 - 34	٣٤ - ٣.	
65,493	1,690	2,700	251	2,712	3,834	5,331	20,618	28,357	35 - 39	٣٩ - ٣٥	
45,349	1,660	1,729	161	1,670	2,454	4,359	14,973	18,343	40 - 44	٤٤ - ٤.	
30,366	654	1,091	123	1,106	1,525	2,121	10,782	12,964	45 - 49	٤٩ - ٤٥	
20,094	396	693	78	719	1,058	1,377	6,234	9,539	50 - 54	05-0.	
12,831	234	633	50	377	819	728	4,350	5,640	55 - 59	09 - 00	
7,121	195	322	25	160	404	507	2,759	2,749	60 - 64	٦٤-٦.	
3,648	57	122	25	110	215	244	1,303	1,572	65 - 69	79 - 70	
2,127	32	81	15	66	150	142	809	832	70 - 74	٧٤ - ٧٠	
2,839	52	95	16	105	204	191	1,084	1,092	More than 75	أكثر من ٧٥	
587,795	16,169	18,294	2,271	21,031	30,140	50,934	198,929	250,027	Total	مجموع	



إحصاءات ديسمبر ١٥٠٥ December 2015 Statistics

لوحة البيانات، ديسمبر ٢٠١٥

منعنى التغير الشهري (١٣ شهر) ديسمبر ٢٠١٤. ديسمبر ٢٠١٥ Monthly Change Trend (13 Months) DEC 2014 . DEC 2015	التغير الشهري MoM	نوفمبر ۲۰۱۵ NOV 2015	التغير السنوي YoY	دیسمبر ۲۰۱۵ DEC 2015	دیسمبر ۲۰۱۶ DEC 2014	Unit	الوحدة	Particular	البيان
	-1.7	2,463,460	8.3	2,421,055	2,235,431	Person	فرد	Total Population	مجموع السكان
	3.3	1,929	-0.4	1,992	2,001	Person	فرد	Total Live Births	إجمالي المواليد الأحياء
	4.1	533	-2.3	555	568	Person	فرد	Live Births (Qatari)	المواليد الأحياء (قطربون)
	2.9	1,396	0.3	1,437	1,433	Person	فرد	Live Births(Non Qatari)	المواليد الأحياء (غير قطريين)
	20.1	184	-12.6	221	253	Person	فرد	Total Deaths	إجمالي الوفيات
	29.8	57	13.8	74	65	Person	فرد	Deaths (Qatari)	الوفيات (قطربون)
	15.7	127	-21.8	147	188	Person	فرد	Deaths (Non Qatari)	الوفيات (غير قطريين)
	1.1	279	-8.1	282	307	case	حالة	Marriages	الزواج
	-0.9	110	16.0	109	94	case	حالة	Divorces	الطلاق
	1.1	12,224	-15.5	12,358	14,620	Person	فرد	Beneficiaries of Social Security	المستفيدون من الضمان الاجتماعي
	-20.6	3,052,680	7.2	2,423,413	2,259,665	(MN.KW/H)	(مليون ك. و/س)	Total generated electricity	إجمالي الكهرباء المولدة

Dashboard, December 2015

لوحة البيانات، ديسمبر ٢٠١٥

منحنی النفیر الشہری (۱۳ شهر) دیسمبر ۲۰۱۶ دیسمبر ۲۰۱۵ دیسمبر ۲۰۱۲ دیسمبر Monthly Change Trend (13 Months) DEC 2014 . DEC 2015	التغير الشهري MoM	نوفمبر ۲۰۱۵ NOV 2015	التغير السنوي YoY	دیسمبر ۲۰۱۰ DEC 2015	دیسمبر ۲۰۱۶ DEC 2014	Unit	الوحدة	Particular	البيان
	-4.0	44,883,329	4.1	43,095,322	41,379,815	M ³	م۳	Total water production	إجمالي إنتاج المياه
	-9.2	403	-42.5	366	637	Number	عدد	Sold Properties	العقارات المباعة
	5.8	3,411,057	-51.1	3,607,501	7,381,326	(QAR)	(ر.ق)	Sold Properties	العقارات المباعة
	-7.6	6,334	-64.8	5,855	16,651	(QAR)	(ر.ق)	Value of Shares Traded	قيمة الأسهم المتداولة
	3.3	10,091	-15.1	10,429	12,286	Point	نقطة	General Index (Point)	المؤشر العام للسوق (نقطة)
	2.6	633,955	8.2	650,261	601,074	(MN QAR)	(مليون ر.ق)	Total Deposits	إجمالي الودائع
	1.1	740,209	15.1	748,679	650,210	(MN QAR)	(مليون ر.ق)	Total Credit	إجمالي الانتمان
	1.6	14,751	6.5	14,985	14,076	(MN QAR)	(مليون ر.ق)	Currency Issued	النقد المصدر
	1.1	125,588	2.1	126,925	124,256	(MN QAR)	(مليون ر.ق)	Money Supply1	عرض النقد ١
	0.5	518,624	3.4	521,383	504,025	(MN QAR)	(مليون ر.ق)	Money Supply2	عرض النقد ٢
	-2.0	585,263	-4.1	573,679	597,910	(MN QAR)	(مليون ر.ق)	Money Supply3	عرض النقد ٢

لوحة البيانات،ديسمبر ٢٠١٥

منحنی الثغیر الشهري (۱۳ شهر) ديسمبر ۲۰۱۰ ديسمبر ۲۰۱۵ Monthly Change Trend (13 Months) DEC 2014 . DEC 2015	التغير الشهري MoM	نوفمبر ۲۰۱۵ NOV 2015	التغير السنوي YoY	دیسمبر ۲۰۱۵ DEC 2015	۲۰۱۶ دیسمبر DEC 2014	Unit	الوحدة	Particular	البيان
	18.6	1,220,083	18.7	1,447,590	1,219,699	Person	فرد	Arrivals through HIA	القادمون عبر مطار حمد الدولي
	23.7	1,186,545	18.6	1,467,621	1,237,787	Person	فرد	Departures through HIA	المفادرون عبر مطار حمد الدولي
	29.3	7,210	-10.7	9,324	10,443	Person	فرد	Transits through HIA	العبور (الترانزيت) عبر مطار حمد الدولي
	20.8	853,140	22.4	1,030,964	842,198	Person	فرد	Transfers through HIA	تحويل الرحلات عبر مطار حمد الدولي
	9.1	8,890	-9.8	9,698	10,756	Number	عدد	Total New Driving Licenses	إجمالي تراخيص السانقين الجديدة
	-6.1	10,982	-12.1	10,317	11,743	Number	عدد	Total Registered New Vehicles	إجمالي المركبات الجديدة المسجلة
	6.4	134,107	6.7	142,645	133,642	Number	عدد	Total Traffic Violations	إجمالي المخالفات المروربة
	24.6	521	38.1	649	470	Number	عدد	Total Traffic Accidents	إجمالي قضايا الحوادث المروربة
	33.3	18	4.3	24	23	Number	عدد	Traffic Accidents Deaths	وفيات الحوادث المرورية

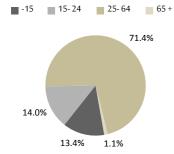
السكان Population

السكان حسب النوع ، ديسمبر ٢٠١٥ Population by Gender, DEC 2015



السكان حسب الفئات العمرية، ديسمبر ٢٠١٥

Polpulation by Age Groups, DEC 2015



التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	دیسمبر ۲۰۱۰ DEC 2015	نوفمبر ۲۰۱۵ NOV 2015	دیسمبر ۲۰۱٤ DEC 2014	*Particular	*البيان
					Population by gender	عدد السكان حسب النوع
8.7	-1.0	1,833,697	1,851,382	1,686,228	Male	ذكور
6.9	-4.0	587,358	612,078	549,203	Female	إناث
8.3	-1.7	2,421,055	2,463,460	2,235,431	Total	المجموع
					Population by age group	السكان حسب فئات العمر
5.4	-4.5	325,333	340,690	308,622	less than 15	أقل من ١٥
5.5	0.6	339,786	337,823	321,972	15 - 24	75-10
9.4	-1.7	1,729,515	1,759,522	1,580,193	25 - 64	72-40
		26.424	25.425	24.644	More than 65	أكثر من ٦٥
7.2	3.9	26,421	23,423	24,044	William 03	الكار الله ١٠٠

^{*} Population within the Country at the end of the month

These data represents the number of persons at all ages (Qataris and Non-Qataris) within the boundaries of the State of Qatar;

not including:

- Qatari nationals who were outside the State boundaries

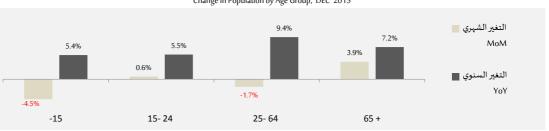
* السكان المتواجدون داخل حدود الدولة في نهاية الشهر

هذه البيانات تمثل عدد الأفراد من كافة الأعمار (قطربون – غير قطربين) داخل حدود دولة قطر ولا تشمل:

- القطربون خارج حدود الدولة

- غير قطريين ومن لديهم إقامة وكانوا خارج حدود الدولة

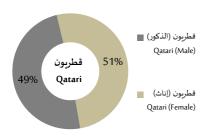
التغير في السكان حسب فئات العمر، ديسمبر ٢٠١٥ Change in Population by Age Group, DEC 2015



⁻ Non-Qataris with residency permits who were outside the state's boundaries **B**

المواليد أحياء Live Births

المواليد أحياء حسب الجنسية والنوع، ديسمبر ٢٠١٥ Live Births by Nationality and Gender, DEC 2015





التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	دیسمبر ۲۰۱ <i>۵</i> DEC 2015	نوفمبر ۲۰۱۵ NOV 2015	دیسمبر ۲۰۱۶ DEC 2014	Particular	البيان
					Qatari	قطريون
-11.1	-10.8	272	305	306	Male	الذكور
8.0	24.1	283	228	262	Female	الإناث
-2.3	4.1	555	533	568	Total	المجموع
					Non-Qatari	غير قطريين
-9.5	-5.0	701	738	775	Male	الذكور
11.9	11.9	736	658	658	Female	الإناث
0.3	2.9	1,437	1,396	1,433	Total	المجموع
					Grand Total	الإجمالي
-10.0	-6.7	973	1,043	1,081	Male	الذكور
10.8	15.0	1,019	886	920	Female	الإناث
-0.4	3.3	1,992	1,929	2,001	Total	المجموع

التغير في أعداد المواليد أحياء حسب الجنسية والنوع، ديسمبر ٢٠١٥ Change in Live Births by Nationality & Gender, DEC 2015



المواليد أحياء، ديسمبر ٢٠١٥ Live Births, DEC 2015

قطربون (الذكور)

قطربون (إناث)

Qatari (Female)

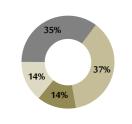
غير قطربين (الذكور) 🔳

Non-Qatari (Male)

غير قطربين (إناث)

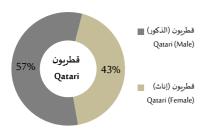
Non-Qatari (Female)

Qatari (Male)



Deaths الوفيات

الوفيات حسب الجنسية والنوع، ديسمبر ٢٠١٥ Deaths by Nationality and Gender, DEC 2015





التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	دیسمبر ۲۰۱۵ DEC 2015	نوفمبر ۲۰۱۵ NOV 2015	دیسمبر ۲۰۱۶ DEC 2014	Particular	البيان
					Qatari	قطربون
0.0	40.0	42	30	42	Male	الذكور
39.1	18.5	32	27	23	Female	الإناث
13.8	29.8	74	57	65	Total	المجموع
					Non-Qatari	غير قطريين
75.4	11.8	114	102	65	Male	الذكور
-73.2	32.0	33	25	123	Female	الإناث
-21.8	15.7	147	127	188	Total	المجموع
					Grand Total	الإجمالي
45.8	18.2	156	132	107	Male	الذكور
-55.5	25.0	65	52	146	Female	الإناث
-12.6	20.1	221	184	253	Total	المجموع

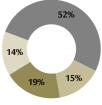
التغير في أعداد الوفيات حسب الجنسية والنوع، ديسمبر ٢٠١٥ Change in Deaths by Nationality & Gender, DEC 2015



الوفيات، ديسمبر ٢٠١٥ Deaths, DEC 2015



Non-Qatari (Female)



Marriages



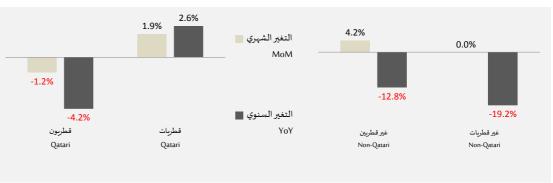
الزواج حسب الجنسية والنوع، ديسمبر ٢٠١٥ Marriages by Nationality and Gender, DEC 2015





التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	دیسمبر ۲۰۱۵ DEC 2015	نوفمبر ۲۰۱۵ NOV 2015	دیسمبر ۲۰۱۶ DEC 2014	Particular	البيان
					Nationality of Husband	جنسية الزوج
-4.2	-1.2	159	161	166	Qatari	قطريون
-12.8	4.2	123	118	141	Non-Qatari	غير قطريين
-8.1	1.1	282	279	307	Total	المجموع
					Nationality of Wife	جنسية الزوجة
2.6	1.9	160	157	156	Qatari	قطريات
-19.2	0.0	122	122	151	Non-Qatari	غير قطريات
-8.1	1.1	282	279	307	Total	المجموع

التغير في إجمالي إشهادات الزواج حسب الجنسية و النوع، ديسمبر ٢٠١٥ Changes in Total Marriages By Nationality and Gender, DEC 2015



الطلاق

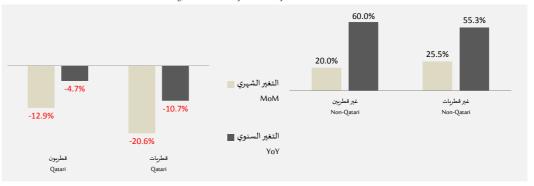
الطلاق حسب الجنسية والنوع، ديسمبر ٢٠١٥ Divorces by Nationality and Gender, DEC 2015



التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	دیسمبر ۲۰۱۵ DEC 2015	نوفمبر ۲۰۱ <i>۵</i> NOV 2015	دیسمبر ۲۰۱۶ DEC 2014	البيان	Particular
					Nationality of Husband	جنسية الزوج
-4.7	-12.9	61	70	64	Qatari	قطربون
60.0	20.0	48	40	30	Non-Qatari	غير قطريين
16.0	-0.9	109	110	94	Total	المجموع
					Nationality of Wife	جنسية الزوجة
-10.7	-20.6	50	63	56	Qatari	قطربات
55.3	25.5	59	47	38	Non-Qatari	غير قطريات
16.0	-0.9	109	110	94	Total	المجموع

التغير في الطلاق حسب الجنسية و النوع، ديسمبر ٢٠١٥ Changes in Divorces By Nationality and Gender, DEC 2015



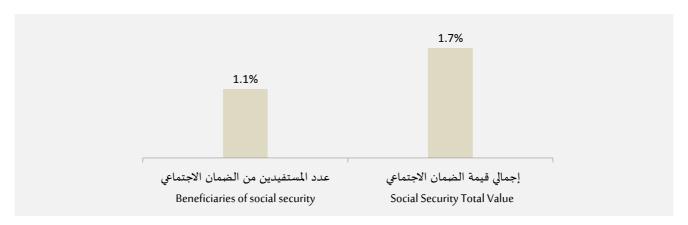


Social Security

الضمان الاجتماعي

التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	دیسمبر ۲۰۱۵ DEC 2015	نوفمبر ۲۰۱۵ NOV 2015	دیسمبر ۲۰۱۶ DEC 2014	Particular	البيان
-15.5	1.1	12,358	12,224	14,620	Beneficiaries of Social Security	عدد المستفيدين من الضمان الاجتماعي
20.9	1.7	74,796,650	73,511,053	61,854,350	Value of Total Social Security (QR)	إجمالي قيمة الضمان الاجتماعي (ربال قطري)

التغير الشهري في الضمان الاجتماعي ديسمبر ٢٠١٥ Monthly Change in Social Security, DEC 2015



الرقم القياسي لأسعار المستهلك

(Index using Base year 2013=100)

(المؤشر بحسب سنة الأساس ٢٠١٣ = ١٠٠)

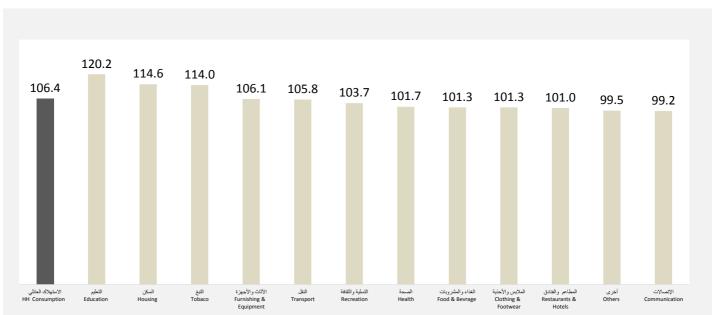
. 3)				, , ,	.5 5 .7
التغير الشهري	دیسمبر ۲۰۱۵	نوفمبر ۲۰۱۵	Particular	البيان	الرمز
MoM	DEC 2015	NOV 2015	, articolar	C '	Code
-0.07	106.42	106.49	Household (HH) Consumption (General Index)	الاستهلاك العائلي (الرقم القياسي العام)	0
-1.20	101.30	102.53	Food and Beverage	الغذاء والمشروبات	1
0.00	114.00	114.00	Tobacco	التبغ	2
-2.00	101.27	103.34	Clothing and Footwear	الملابس والأحذية	3
0.80	114.56	113.65	Housing *	السكن *	4
-0.64	106.12	106.80	Furnishing and HH Equipment	الأثاث والأجهزة المنزلية	5
0.00	101.67	101.67	Health	الصحة	6
0.20	105.81	105.60	Transport	النقل	7
-0.03	99.23	99.26	Communication	الاتصالات	8
0.31	103.71	103.39	Recreation	التسلية والثقافة	9
0.00	120.22	120.22	Education	التعليم	10
-0.05	100.95	101.00	Restaurants and Hotels	المطاعم والفنادق	11
-0.39	99.48	99.87	Others	أخرى	12

^{*} Includes water, electricity, gas, and other fuels

^{*} يتضمن المياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى

الرقم القياسي لأسعار المستهلك حسب المجموعات الرئيسية للسلع و الخدمات، ديسمبر ٢٠١٥ Consumer Price Index by Major Groups of Commodities and Services, DEC 2015

(المؤشر بحسب سنة الأساس ٢٠١٣) (المؤشر بحسب سنة الأساس ٢٠١٣)

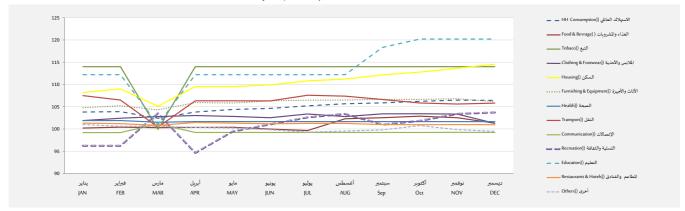


الرقم القياسي لأسعار المستهلك

التغير الشهري في الرقم القياسي لأسعار المستهلك حسب المجموعات الرئيسية للسلع و الخدمات، ديسمبر ٢٠١٥ Monthly Change in Consumer Price Index by Major Groups of Commodities and Services, DEC 2015



الرقم القياسي لأسعار المستهلك حسب المجموعات الرئيسية للسلع و الخدمات، يناير - ديسمبر ٢٠١٥ Consumer Price Index by Major Groups of Commodities and Services, JAN - DEC 2015



الرقم القياسي لأسعار المستهلك

(Index using Base year 2013=	100)			، سنة الأساس ٢٠١٣ = ١٠٠)	(المؤشر بحسب
التغير الشهري	دیسمبر ۲۰۱۵	نوفمبر ٢٠١٥	Particular	البيان	الرمز
MoM	DEC 2015	NOV 2015	r articulai	الميان	Code
			Commodoties and Services	السلع و الخدمات	
-0.07	106.42	106.49	Household Consumption	الاستهلاك العائلي	0
-1.20	101.30	102.53	Food and non-alcoholic beverages	الغذاء والمشروبات والتبغ	01
-1.33	101.34	102.71	Food	الغذاء	011
0.06	100.96	100.90	Non-Alcoholic Beverages	المشروبات	012
0.00	114.00	114.00	Tobacco	التبغ	02
0.00	114.00	114.00	Tobacco	التبغ	022
-2.00	101.27	103.34	Clothing and Footwear	الملابس والأحذية	03
-1.87	101.77	103.71	Clothing	الملابس والأقمشة	031
-2.76	98.42	101.21	Footwear	الأحذية والصنادل والنعال وأغطية القدم وإصلاح الأحذية	032
0.80	114.56	113.65	Housing, water, electricity, gas and other fuels	الإيجار والوقود والطاقة	04
0.83	115.77	114.82	Actual Rentals for Housing	الايجار الشهري الإجمالي للمساكن وأجور الماء	041
1.31	108.46	107.06	Maintenance and repair the dwelling	صيانة واصلاح المساكن	043
0.00	100.00	100.00	Services relating to the dwelling	امداد المياه وخدماته	044
-0.03	105.44	105.47	Electricity, gas and other fuels	الوقود والطاقة	045
-0.64	106.12	106.80	Routine Household Furniture and Accessories	الأثاث والمنسوجات والأجهزة المنزلية وسلع التنظيف المنزلي	05
-1.28	106.39	107.77	other floor coverings	الأثاث والمفروشات	051
1.04	114.60	113.42	Household Textiles	المنسوجات المنزلية	052
-4.54	97.94	102.60	Household Appliances	الأجهزة المنزلية الرئيسية وصيانتها	053
0.96	105.00	104.00	Household Utensils	الأواني الزجاجية وأدوات الطاولة والأدوات المنزلية	054
0.98	103.00	102.00	Gradening tools and equipments	أدوات ومعدات للمنزل والحديقة	055
0.00	106.76	106.76	Household Maintenance	مواد النظافة	056
0.00	101.67	101.67	Health	الصحة	06
0.00	92.58	92.58	Medical Equipment	المنتجات الصيدلانية والتجهيزات الطبية	061
0.00	105.22	105.22	Outpatient services	الخدمات الطبية خارج المستشفيات	062
0.00	101.70	101.70	Medical services in hospitals	الخدمات الطبية في المستشفيات	063

الرقم القياسي لأسعار المستهلك

التغير الشهرة	دیسمبر ۲۰۱۵	نوفمبر ٢٠١٥	Particular	البيان	مز
MoM	DEC 2015	NOV 2015	Falticulai	اببیان	C
			Commodoties and Services	السلع و الخدمات	
0.20	105.81	105.60	Transport	النقل	(
0.00	100.01	100.01	Purchase of Personal Transport Vehicles	معدات النقل الشخصية	0
0.05	112.62	112.56	Personal Transport Vehicles Accessories	مستلزمات معدات النقل الشخصية	(
0.69	108.55	107.81	Transport Services	خدمات وسائل النقل المشتراه	(
-0.03	99.23	99.26	Communication	الإتصالات	
-13.04	100.00	115.00	Postal Services	الخدمات البريدية	C
0.00	99.64	99.64	Telephone and Telefax Equipment	معدات الهاتف والتليفاكس	(
0.00	99.10	99.10	Telephone and Telefax Services	خدمات الهاتف والتليفاكس	(
0.31	103.71	103.39	Entertainment, Recreation and Culture	التسلية والترفيه والثقافة	
-0.76	98.83	99.59	Entertainment Equipment and Accessories	أجهزة ومستلزمات الترفيه	
-6.60	92.77	99.33	Other Entertainment Equipment, garden tools and pets	أدوات تسلية أخرى ومعدات حديقة وحيوانات أليفة	
0.00	100.00	100.00	Entertaiment, recreational and cultural services	خدمات الترفيه والتسلية والثقافة	
0.00	107.97	107.97	Newspapers, magazines and other publications	الجرائد والمجلات والمطبوعات الأخرى	
0.96	105.00	104.00	Tourism Expenses	نفقات السياحة	(
0.00	120.22	120.22	Education	التعليم	
0.00	122.64	122.64	Pre-primary and Primary Education	التعليم الإبتدائي وما قبل الإبتدائي	
0.00	111.37	111.37	Preparatory and Secondary Education	التعليم الإعدادي والثانوي	
0.00	107.67	107.67	Other educational services	الخدمات التعليمية الأخرى	
0.00	128.00	128.00	Tertiary Education	التعليم بعد الثانوية (دبلوم-كلية-جامعي الخ)	
-0.05	100.95	101.00	Restaurants and Hotels	المطاعم والفنادق	
0.00	101.16	101.16	Restaurants, Coffee shops and Hotels	المطاعم والمقاهي والفنادق	
-1.02	97.00	98.00	Hotel Accomodations excluding meals and beverages	الإقامة بالفنادق بخلاف الوجبات والمشروبات	
-0.39	99.48	99.87	Miscellaneous goods and services	سلع وخدمات متفرقة	
0.24	101.69	101.45	Personal Care and other services	مواد العناية الشخصية والخدمات الأخرى	
-1.70	95.25	96.90	Other Personal commodities (Not Classified)	السلع غير المصنفة في مكان أخر/ المقتنيات الشخصية	
0.00	100.00	100.00	Insurance	التأمين	
0.00	100.00	100.00	Other Services	خدمات أخرى	

Foreign Trade Directions

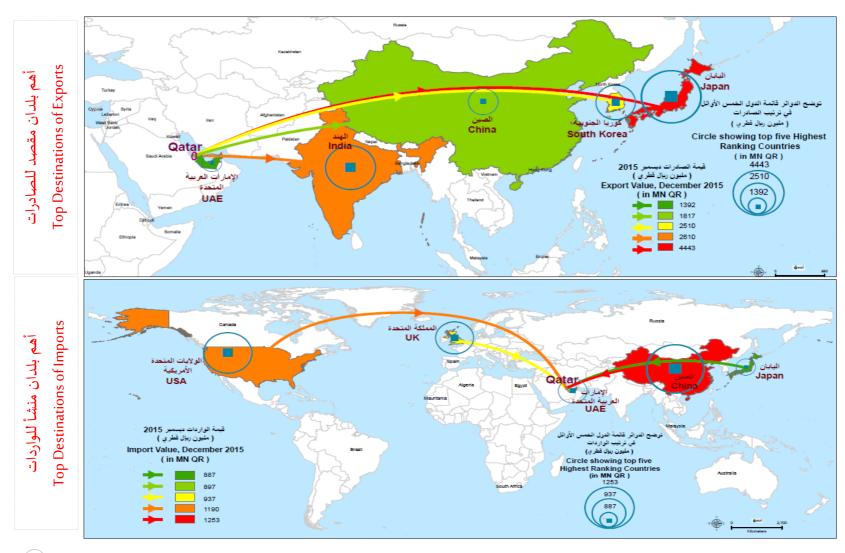
اتجاهات التجارة الخارجية

value : MIN QR		الفيمة : مليون ريال فطري
دیسمبر ۲۰۱ <i>۵</i> DEC 2015	Particular	البيان
	Top Five Destinations of Exports	أهم خمسة بلدان مقصد للصادرات
4,443	Japan	اليابان
2,610	India	الهند
2,510	South Korea	كوريا الجنوبية
1,817	China	الصين
1,392	U.A.E	الإمارات العربية المتحدة
	Top Five Origins of Imports	أهم خمسة بلدان منشأ للواردات
1,253	China	الصين
1,190	U.S.A	الولايات المتحدة الأمريكية
937	U.K	المملكة المتحدة
897	U.A.E	الإمارات العربية المتحدة
887	Japan	اليابان

Leading Commodities in Foreign Trade

السلع المتصدرة في التجارة الخارجية

Value: MN QAR		القيمة : مليون ربال قطري
دیسمبر ۲۰۱۵ DEC 2015	Particular	البيان
	Top 3 Groups Exported Commodities	أهم ثلاث مجموعات سلعية مصدرة
12,629	Petroleum Gases and Other Gaseous Hydrocarbons	غازات نفط وهيدروكربونات غازبة أخرى
2,214	Petroleum Oils & Oils Obtained From Bituminous Minerals etc. (Crude)	زبوت نفط وزيوت مواد معدنية قاربة، خام
983	Petroleum Oils & Oils Obtained From Bituminous Minerals etc. (Not Crude)	زيوت نفط وزيوت متحصل عليها من مواد معدنيه قاربه غير خام
	Top 3 Groups of Imported Commodities	أهم ثلاث مجموعات سلعية مستوردة
1,109	Motor Cars & Other Motor Vehicles for the Transport of Persons	السيارات وغيرها من العربات السيارة المصممة أساسا لنقل الأشخاص
892	Parts Of Balloons Etc.; Parts Of Aircraft, Spacecraft Etc.	أجزاء الطائرات العادية والطائرات العمودية
422	Automatic Data Processing Machines; Magnetic Readers Etc. Computer Hardware	آلات ذاتية لمعالجة المعلومات ووحداتها، قارئات مغناطيسية وغيرها، مكونات الحاسب الآلي



Electricity and Water

الكهرباء والماء

التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	دیسمبر ۲۰۱۵ DEC 2015	نوفمبر ۲۰۱۵ NOV 2015	دیسمبر ۲۰۱۶ DEC 2014	Particular	البيان
7.2	-20.6	2,423,413	3,052,680	2,259,665	Generated Electricity (MW/H); Gross	إجمالي الكهرباء المولدة (ميجا واط/الساعة)
8.3	-21.7	2,219,847	2,835,478	2,048,931	Electricity Utilization (MW/H)	استخدام الكهرباء (ميجا واط / الساعة)
4.1	-4.0	43,095,322	44,883,329	41,379,815	Produced Water (M³); Gross	إجمالي إنتاج المياه (متر مكعب)
-1.4	-4.2	41,740,150	43,558,348	42,353,249	Water Consumption (M³)	استهلاك المياه (متر مكعب)

التغير في إنتاج واستهلاك الكهرباء والماء، ديسمبر ٢٠١٥ Change in Production and Consumption of Electricity and Water, DEC 2015

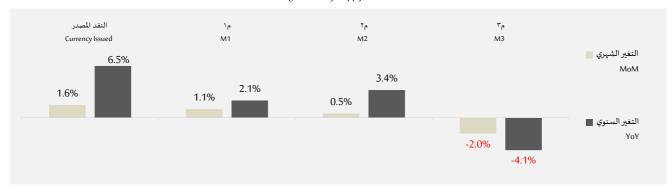


Banking Sector

القطاع المصرفي

Value : MN QR						القيمة : مليون ربال قطري
التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	دیسمبر ۲۰۱۵ DEC 2015	نوفمبر ۲۰۱ <i>۵</i> NOV 2015	دیسمبر ۲۰۱۶ DEC 2014	Particular	البيان
					Money Supply	عرض النقد
6.5	1.6	14,985	14,751	14,076	Currency Issued	النقد المصدر
2.1	1.1	126,925	125,588	124,256	Money Supply1 (M1)	عرض النقد ١ (م١)
3.4	0.5	521,383	518,624	504,025	Money Supply2 (M2)	عرض النقد ٢ (م٢)
-4.1	-2.0	573,679	585,263	597,910	Money Supply3 (M3)	عرض النقد ٣ (م٣)

التغير في عرض النقد، ديسمبر ٢٠١٥ Change in Money Supply, DEC 2015



Commercial Banks

البنوك التجارية

Value: MN	I QR						القيمة : مليون ربال قطري
وي	التغير السن	التغير الشهري	دیسمبر ۲۰۱۵	نوفمبر ۲۰۱۵	دیسمبر ۲۰۱٤	Particular	البيان
	YoY	MoM	DEC 2015	NOV 2015	DEC 2014	i articular	لابين
						Commercial Banks Deposits	ودائع البنوك التجاربة
	-8.3	-5.2	209,106	220,687	228,136	Public Sector	القطاع العام
	9.1	1.6	354,523	349,054	324,819	Private Sector	القطاع الخاص
	80.0	34.9	86,632	64,214	48,119	Non-Resident	غير المقيمين
	8.2	2.6	650,261	633,955	601,074	Total Deposits	إجمالي الودائع

التغير في ودائع البنوك، ديسمبر ٢٠١٥ Change in Banks Deposits, DEC 2015

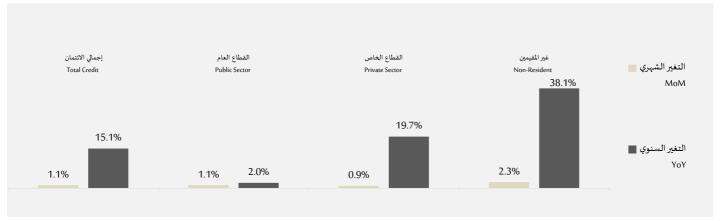


البنوك التجارية Commercial Banks

Value: MN QR						القيمة : مليون ربال قطري
التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	دیسمبر ۲۰۱۵ DEC 2015	نوفمبر ۲۰۱۵ NOV 2015	دیسمبر ۲۰۱۶ DEC 2014	Particular	البيان
					Commercial Banks Credit Facilities	التسهيلات الائتمانية للبنوك التجاربة
2.0	1.1	238,282	235,618	233,564	Public Sector	القطاع العام
19.7	0.9	422,467	418,615	352,967	Private Sector	القطاع الخاص
38.1	2.3	87,930	85,976	63,679	Non-Resident	غير المقيمين
15.1	1.1	748,679	740,209	650,210	Total Credit	إجمالي الائتمان

التغير في التسهيلات الائتمانية للبنوك التجارية ديسمبر ٢٠١٥

Changes in Commercial Banks Credit Facilities, DEC 2015



بورصة قطر وصة قطر

فير السنوي YoY	التغير الشهري الت MoM	دیسمبر ۲۰۱۵ DEC 2015	نوفمبر ۲۰۱۵ NOV 2015	دیسمبر ۲۰۱۶ DEC 2014	Particular	البيان
-64.8	-7.6	5,855	6,334	16,651	Value of Shares Traded (Million QR)	قيمة الأسهم المتداولة (مليون ريال قطري)
-15.1	3.3	10,429	10,091	12,286	General Index (Point)	المؤشر العام للسوق (نقطة)

التغير في أداء بورصة قطر، ديسمبر ٢٠١٥ Change in Qatar Exchange Performance, DEC 2015



Building Permits

رخص البناء

التغير الشهري MoM	دیسمبر ۲۰۱۵ DEC 2015	نوفمبر ۲۰۱۵ NOV 2015	Municipality	البلديات
16.8	160	137	الدوحة	Doha
-10.9	172	193	الريان	Al Rayyan
-36.0	57	89	الظعاين	Al Daayen
-43.7	58	103	الوكرة	Al Wakra
-10.0	18	20	الشمال	Al Shamal
-1.9	53	54	ام صلال	Umm Slal
-42.0	29	50	الخور والذخيرة	Al Khor and Al Thakhira
-15.3	547	646	المجموع	Total

عدد رخص البناء الصادرة ، ديسمبر ٢٠١٥ Number of permits issued, DEC 2015

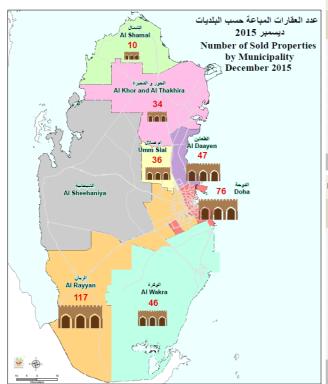


التغير الشهري في عدد رخص البناء الصادرة ، ديسمبر ٢٠١٥ Monthly Change in Number of Permits Issued, DEC 2015



Number of Sold Properties

عدد العقارات المباعة



	Number of So	old Properties l	ی	عدد العقارات المباعة حسب البلديان					
]	التغير السنوي	التغير الشهري	دیسمبر ۲۰۱۵	نوفمبر ۲۰۱۵	دیسمبر ۲۰۱٤	Particular	البيان		
	YoY	MoM	DEC 2015	NOV 2015	DEC 2014	rancciai	، نبیدن		
	-54.5	-14.6	76	89	167	الدوحة	Doha		
	-18.8	1.7	117	115	144	الربان	Al Rayyan		
	-43.2	12.2	46	41	81	الوكرة	Al Wakra		
	-55.3	25.9	34	27	76	الخور و الذخيرة	Al Khor and Thakhira		
	-52.0	-21.7	47	60	98	الظعاين	Al Daayen		
	-25.0	-33.3	36	54	48	ام صلال	Umm Slal		
	-56.5	-41.2	10	17	23	الشمال	Al Shamal		
	-42.5	-9.2	366	403	637	المجموع	Total		
Number of Sold Properties by Type of Property عدد العقارات المباعة حمب نوع العقار									
	التغير السنوي	التغير الشهري	دیسمبر ۲۰۱۵	نوفمبر ٢٠١٥	دیسمبر ۲۰۱٤	Particular	البيان		
	VoV	MoM	DEC 2015	NOV 2015	DEC 2014	i articulai	البيدن		

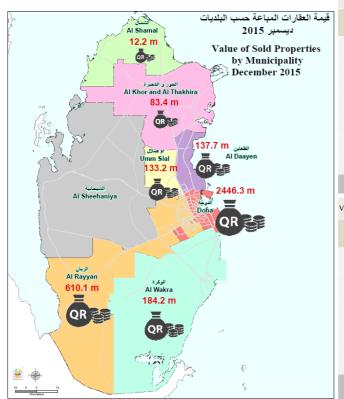
التغير السنوي	التغير الشهري	دیسمبر ۲۰۱۵	نوفمبر ٢٠١٥	دیسمبر ۲۰۱۶	Particular	البيان
YoY	MoM	DEC 2015	NOV 2015	DEC 2014	rancaa	البيان
-54.6	-16.3	205	245	452	أرض فضاء	Vacant Land
18.4	4.0	103	99	87	مجمع فلل	Villa complex
-20.0	-55.6	4	9	5	*عمارة سكنية	* Apartment Building
-41.4	8.5	51	47	87	*بيت سكني	* Residential House
-50.0	0.0	3	3	6	أخرى	Other
-42.5	-9.2	366	403	637	المجموع	Total

*Multi Functional: (multi storey, administrative, commercial)
N/D =value is not defined

"متعدد الاستخدام: (متعدد الطوابق ، إداري ، تجاري) N/D = قيمة غير معرّفة

Value of Sold Properties

قيمة العقارات المباعة



V	alue of Sold Pi	قيمة العقارات المباعة حسب البلديات					
	التغير السنوي	التغير الشهري	دیسمبر ۲۰۱۵	نوفمبر ۲۰۱۵	دیسمبر ۲۰۱٤	Particular	البيان
	YoY	MoM	DEC 2015	NOV 2015	DEC 2014		0
	9.5	35.4	2,446,381	1,807,031	2,233,855	الدوحة	Doha
	-80.3	-80.3 -21.3 610,109		775,476	3,090,832	الربان	Al Rayyan
	-85.4	-85.4 -17.1 184,207		222,197	1,264,279	الوكرة	Al Wakra
	-42.3	42.9	83,493	58,429	144,777	الخور و الذخيرة	Al Khor and Thakhira
	-60.9	-57.5	137,793	324,467	352,162	الظعاين	Al Daayen
	-2.1	-34.4	133,247	203,096	136,039	ام صلال	Umm Slal
	-92.3	-39.7	12,270	20,361	159,383	الشمال	Al Shamal
	-51.1	5.8	3,607,501	3,411,057	7,381,326	المجموع	Total
V	alue of Sold Pr	operties by Type	of Property (Th	ousands QAR)		ار (ألف ربال قطري)	قيمة العقارات المباعة حسب نوع العق
	alue of Sold Pı التغير السنوي YoY	operties by Type التغير الشهري MoM	of Property (Th دیسمبر ۲۰۱۵ DEC 2015	ousands QAR) نوفمبر ۲۰۱۵ NOV 2015	دیسمبر ۲۰۱۶ DEC 2014	ار (آلف ربال قطري) Particular	قيمة العقارات المباعة حسب نوع العق البيان
	التغير السنوي	التغير الشهري	دیسمبر ۲۰۱۵	نوفمبر ۲۰۱۵		Particular	
	التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	۲.۱۵ دیسمبر DEC 2015	نوفمبر ۲۰۱۵ NOV 2015	DEC 2014	Particular أرض فضاء	البيان
	التغير السنوي ۲۰۷ -61.6	التغير الشهري MoM -0.7	7.10 دیسمبر DEC 2015 1,920,182	نوفمبر ۲۰۱۰ NOV 2015 1,932,967	DEC 2014 4,998,512	Particular أرض فضاء مجمع فلل	البيان Vacant Land
	التغير السنوي ۲۰۷ -61.6 -7.8	التغیر الشہري MoM -0.7	DEC 2015 1,920,182 569,856	رفمبر ۲۰۱۵ NOV 2015 1,932,967 531,727	DEC 2014 4,998,512 617,805	Particular أرض فضاء مجمع فلل *عمارة سكنية	البيان Vacant Land Villa complex
	التغير المنوي YoY -61.6 -7.8	التغير الشهري MoM -0.7 7.2	DEC 2015 1,920,182 569,856 48,050	۲.۱۵ نوفمبر NOV 2015 1,932,967 531,727 107,455	DEC 2014 4,998,512 617,805 121,000	Particular أرض فضاء مجمع فلل *عمارة سكنية *بيت سكني	البيان Vacant Land Villa complex *Apartment Building

*Multi Functional: (multi storey, administrative, commercial)
N/D = Not Defined

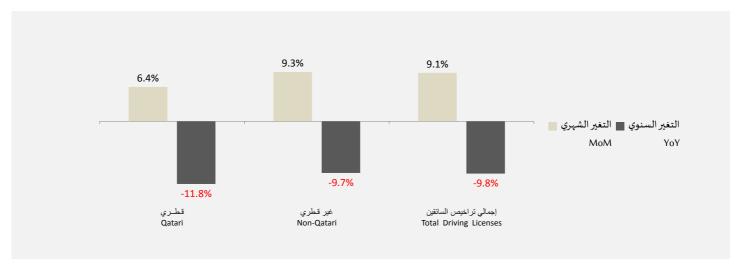
*متعدد الاستخدام: (متعدد الطوابق ، إداري ، تجاري). N/D = قيمة غير معرّفة

Driving Licenses

تراخيص السائقين

التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	دیسمبر ۲۰۱۵ DEC 2015	نوفمبر ۲۰۱۵ NOV 2015	دیسمبر ۲۰۱۶ DEC 2014	Particular	البيان
-11.8	6.4	546	513	619	Qatar	قطري
-9.7	9.3	9,152	8,377	10,137	Non-Qatari	غير قطري
-9.8	9.1	9,698	8,890	10,756	Total	المجموع

التغير في أعداد تراخيص السائقين ديسمبر ٢٠١٥ Change in Number of Driving Licenses, DEC 2015



Clearing Vehicles

تخليص المركبات

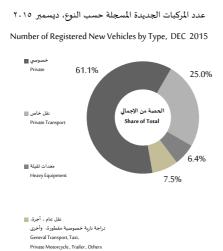
التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	دیسمبر ۲۰۱۵ DEC 2015	نوفمبر ۲۰۱۵ NOV 2015	دیسمبر ۲۰۱۶ DEC 2014	Particular	البيان
-12.1	-6.1	10,317	10,982	11,743	New	جديد
-72.7	-9.0	353	388	1,292	Re-Register	إعادة تسجيل
7.4	-1.5	60,712	61,610	56,537	Renewal	تجديد
3.7	-1.3	20,765	21,030	20,025	Transfer Ownership	نقل ملكية
72.5	100.3	4,593	2,293	2,663	Cancel	شطب
17.2	34.4	1,374	1,022	1,172	Export	تصدير
5.9	-0.6	5,149	5,178	4,864	Modify	تعديل
18.0	0.8	1,637	1,624	1,387	lost / Damaged	فاقد / تالف
8.8	1.6	94,230	92,757	86,648	Total	المجموع

التغير في عمليات تخليص المركبات ، ديسمبر ٢٠١٥ Change in Clearing Vehicles Processes, DEC 2015



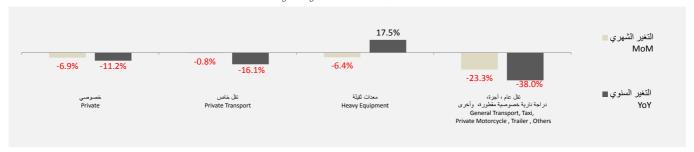
Registered New Vehicles

المركبات الجديدة المسجلة



التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	دیسمبر ۲۰۱۵ DEC 2015	نوفمبر ۲۰۱۵ NOV 2015	۲۰۱۶ دیسمبر DEC 2014	Particular	البيان
-11.2	-6.9	6,307	6,771	7,102	Private	خصوصي
-17.5	-6.7	208	223	252	Private Motorcycles	دراجة ناربة خصوصية
-16.1	-0.8	2,581	2,602	3,075	Private Transport	نقل خاص
15.1	-4.9	428	450	372	Trailer	مقطورة
17.5	-6.4	657	702	559	Heavy Equipment	معدات ثقيلة
-64.5	-41.9	136	234	383	Others	أخرى
-12.1	-6.1	10,317	10,982	11,743	Total	المجموع

التغير في أعداد المركبات الجديدة المسجلة ديسمبر ٢٠١٥ Change in Registered New Vehicales, DEC 2015



Traffic Violations

المخالفات المرورية

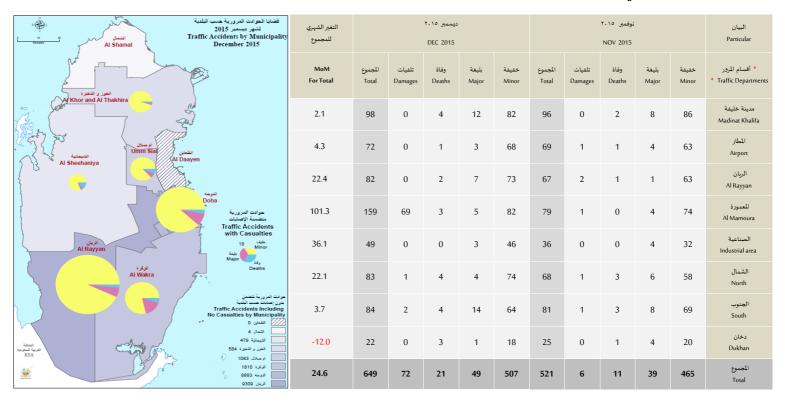
التغير السنوي	التغير الشهري	دیسمبر ۲۰۱۵	نوفمبر ۲۰۱۵	دیسمبر ۲۰۱٤	Particular	البيان
YoY	MoM	DEC 2015	NOV 2015	DEC 2014	i articulai	ربیین
9.6	21.9	97,331	79,852	88,831	Radar	الرادار
-23.6	-11.4	1,835	2,070	2,401	Passing Red Light Signal	قطع الإشارة الضوئية الحمراء
23.6	-24.5	6,465	8,563	5,230	Violate Traffic Signs	عدم اتباع الإرشادات المرورية
21.4	-1.5	397	403	327	Non-Renewal of Registration	عدم تجديد الاستمارة
-47.6	-11.9	118	134	225	Non-Renewal of Driving Licenses	عدم تجديد الرخصة
-3.3	-33.2	11,627	17,404	12,022	Violate Traffic Instructions	مخالفات الحركة المرورية
1.1	-3.2	24,872	25,681	24,606	Others	أخرى
6.7	6.4	142,645	134,107	133,642	Total	المجموع

التغير في أعداد المخالفات المرورية حسب نوع المخالفة، ديسمبر ٢٠١٥ Change in Number of Traffic Violations by Type, DEC 2015



Traffic Accidents Casaes

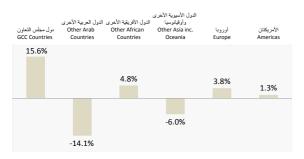
قضايا الحوادث المرورية



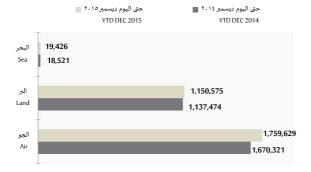
Visitor Arrivals by Region

الزوار الوافدون حسب الأقطار

نسبة التغير في الزوار الوافدين حسب الأقطار، حتى اليوم ديسمبر ٢٠١٥/٢٠١٤ Change in Visitor Arrivals by Region, YTD DEC 2014/2015 %



الزوار الوافدون حسب نوع المنفذ، حتى اليوم ديسمبر ٢٠١٥/٢٠١٤ Visitor Arrivals by Mode of Entry, YTD DEC 2014/2015



نسبة التغير حتى اليوم YTD % Change	حتى اليوم ديسمبر ٢٠١٥ YTD DEC 2015	حتى اليوم ديسمبر ٢٠١٤ YTD DEC 2014	Regions	الأقطار
15.6	1,300,218	1,124,329	Gulf Cooperation Council (GCC)	دول مجلس التعاون
-14.1	274,530	319,418	Other Arab Countries	الدول العربية الأخرى
4.8	36,364	34,702	Other African Countries	الدول الأفريقية الأخرى
-6.0	735,841	782,905	Other Asia inc. Oceania	الدول الأسيوية الأخرى وأوقيانوسيا
3.8	437,122	421,220	Europe	أوروبا
1.3	145,555	143,742	Americas	الأمريكتان
3.7	3.7 2,929,630 2,8		Total	المجموع
And to the state of the state o	Lander Communication	1 1 6 11 6		

 $\hbox{*Visitor arrivals measures non-residents traveling to Qatar on a short-term basis for all purposes. It includes arrivals at borders$

under 15 different visit visa classes, including all business and leisure visa types while excluding work visas.

A visitor is a traveler taking a trip to a main destination outside his/her usual environment, for less than a year, for any main purpose (business, leisure or other personal purpose) other than to be employed by a resident entity in the country or place visited. A visitor is classified as a tourist, if his/her trip includes an overnight stay, or as a same-day visitor otherwise. الزوار الوافدون برمز لعدد الزوار المسافرين وغير المقيمين في قطر لفترة قصيرة* الأجل ولأي غرض. ويشمل الوافدين على العدود تحت ١٥ نوع مختلف من أنواع تأشيرات الزبارة . بما في ذلك جميع أنواع تأشيرات الأعمال والترفيه باستثناء تأشيرات العمل

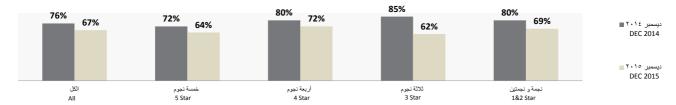
والزائر المسافر يقوم برحلة الى وجهة معينة خارج بيئته المعتادة، لأقل من عام، لغرض محدد (المعل التجاري، أو الترفيه أو لأي غرض شخصي آخر) بخلاف أن يكون مقيماً في البلد أو المكان الذي يزوره وبصنف الزائر بأنه سانح إذا كانت رحلته تشمل المبيت فقط ، ولايشمل ذلك الزائر ليوم واحد، سنة، ب

الزوار الوافدون حسب الأقطار حتى اليوم ديسمبر ٢٠١٥ Visitor Arrivals by Region, YTD DEC 2015

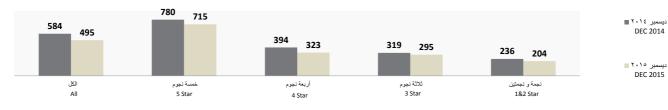


أداء الفنادق

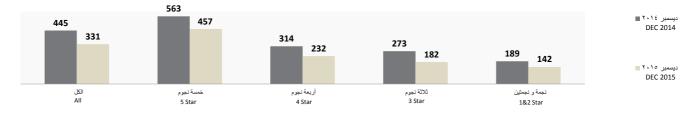
نسبة الإشغال حسب تصنيف الفنادق، ديسمبر ٢٠١٥/٢٠١٤ Hotel Occupancy Rate by Classification, DEC 2014/2015



متوسط سعر الغرفة (ر.ق) حسب تصنيف الفنادق ، ديسمبر ٢٠١٥/٢٠١٤ Hotel Average Room Rate (QAR) by Classification, DEC 2014/2015



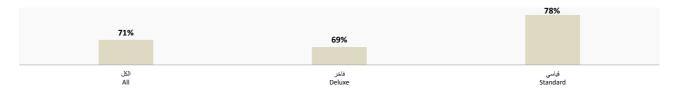
الإيرادات لكل غرفة متوفرة (ر.ق) حسب تصنيف الفنادق ، ديسمبر ٢٠١٥/٢٠١٤ Hotel Revenue Per Available Room (QAR) by Classification, DEC 2014/2015



Hotel Apartment Performance

أداء الشقق الفندقية

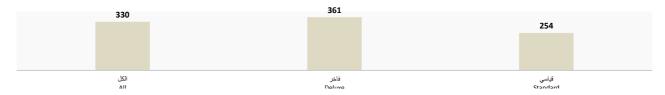
نسبة الإشغال حسب تصنيف الشقق الفندقية، ديسمبر ٢٠١٥ Hotel Apartment Occupancy Rate by Classification, DEC 2015



متوسط سعر الغرفة (ر.ق) حسب تصنيف الشقق الفندقية، ديسمبر ٢٠١٥ Hotel Apartment Average Room Rate (QAR) by Classification, DEC 2015

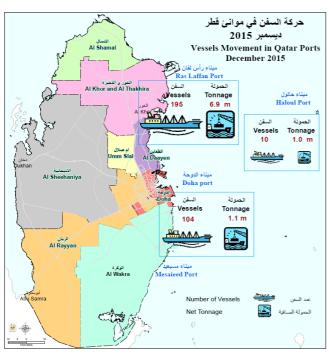


الإيرادات لكل غرفة متوفرة (ر.ق) حسب تصنيف الشقق الفندقية، ديسمبر ٢٠١٥ Hotel Apartment Revenue Per Available Room (QAR) by Classification, DEC 2015



Vessels Movement in Qatar Ports

حركة السفن بموانيء قطر



التغير السنوي	التغير الشهري	دیسمبر ۲۰۱۵	نوفمبر ٢٠١٥	دیسمبر ۲۰۱٤	*Particular	. 1 11*
YoY	MoM	DEC 2015	NOV 2015	DEC 2014	Particular	*البيان
					Doha Port	ميناء الدوحة
-20.0	1.0	104	103	130	No. of Vessels	عدد السفن
5.6	-4.7	1,060,225	1,112,360	1,003,785	Net Tonnage (Ton)	الحمولة الصافية (طن)
					Haloul Port	ميناء حالول
-9.1	25.0	10	8	11	No. of Vessels	عدد السفن
-3.2	50.4	1,046,825	696,172	1,081,957	Net Tonnage (Ton)	الحمولة الصافية (طن)
					Ras Laffan Port	ميناء رأس لفان
3.7	-4.9	195	205	188	No. of Vessels	عدد السفن
5.6	4.0	6,862,762	6,597,538	6,497,279	Net Tonnage (Ton)	الحمولة الصافية (طن)

46

Passenger Movement at "Hamad International Airport"

حركة الركاب في "مطار حمد الدولي"

التغير السنوي	التغير الشهري	دیسمبر ۲۰۱۵	نوفمبر ٢٠١٥	دیسمبر ۲۰۱۶	Particular	البيان
YoY	МоМ	DEC 2015	NOV 2015	DEC 2014	raticulai	ابيق
18.7	18.6	1,447,590	1,220,083	1,219,699	Arrivals	القادمون
11.0	13.2	407,302	359,733	367,058	Local Passengers Arriving to Doha	القادمون إلى الدوحة
18.6	23.7	1,467,621	1,186,545	1,237,787	Departures	المغادرون
11.0	31.0	427,333	326,195	385,146	Local Passengers Departing From Doha	المغادرون من الدوحة
-10.7	29.3	9,324	7,210	10,443	Transits	العبور (الترانزيت)
22.4	20.8	1,030,964	853,140	842,198	Transfers	تحويل الرحلات

I. Arrival: Passengers Including Transit & Transfer.

ا. القادمون: الركاب القادمون بما في ذلك ركاب العبور و تحويل الرحلات.
 اا. القادمون إلى الدوحة: الركاب القادمون باستثناء ركاب العبور و تحويل الرحلات.
 ااا. المفادرون: الركاب المفادرون بما في ذلك ركاب العبور وتحويل الرحلات.
 ۱۷. المفادرون من الدوحة: الركاب المفادرون باستثناء ركاب العبور وتحويل الرحلات.
 ١٧. الترانزيت: الركاب الذين يصلون إلى من المفار ويفادرون منه في رحلة تحمل الرقم نفسه.
 ١٧. تحويل الرحلات: الركاب القادمون الذين يحولون رحلاتهم في الدوحة من رحلة إلى رحلة أخرى.

التغير في حركة الركاب بمطار حمد الدولي، ديسمبر ٢٠١٥ Passenger Movement at " Hamad International Airport", DEC 2015



II. Local passengers arriving to Doha: Arrival passengers excluding Transit & Transfer.

III. Departure: Passengers: Including Transit & Transfer.

IV. Local passengers departing from Doha: Departure passengers excluding Transit & Transfer.

V. Transit: Passengers who arrive at and depart on a flight bearing the same number, they are counted only once.

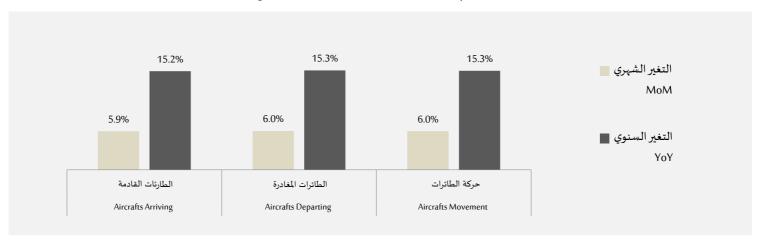
VI. Transfer Passengers: Passengers who are transferring in Doha from one flight to another flight.

Aircrafts Movement at Hamad International Airport

حركة الطائرات في "مطار حمد الدولي"

التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	دیسمبر ۲۰۱ <i>۵</i> DEC 2015	نوفمبر ۲۰۱ <i>۵</i> NOV 2015	دیسمبر ۲۰۱۶ DEC 2014	Particular	البيان
15.2	5.9	9,625	9,085	8,355	Aircrafts Arriving	الطارئات القادمة
15.3	6.0	9,627	9,083	8,348	Aircrafts Departing	الطائرات المغادرة
15.3	6.0	19,252	18,168	16,703	Total	المجموع

التغير في حركة الطائرات بمطار حمد الدولي ، ديسمبر ٢٠١٥ Change in Aircrafts Movement at ®Hamad International Airport" DEC 2015



Qatar e-government "Hukoomi"

بوابة الحكومة الإلكترونية "حكومي"

التغير الشهري	دیسمبر ۲۰۱۵	نوفمبر ۲۰۱۵	Particular	البيان
MoM	DEC 2015	NOV 2015	, a. ceau	0 4.
-0.8	91,749	92,525	Renew RP	تجديد الاقامة
30.5	85,605	65,618	Exit Permit	تصريح سفر (كفالة خروج)
2.9	70,930	68,905	CPGA income account	خدمة حساب الدخل تابعة لهيئة الجمارك
-9.4	48,658	53,723	Online Registration for the Medical Commission	التسجيل الإلكتروني للقومسيون الطبي
10.3	32,762	29,708	Issue new RP	إصدار إقامة جديدة
-2.9	28,751	29,596	Issue Work Visa	إصدار تأشيرات العمل
-3.3	27,131	28,045	Renewal of the Health Cards	تجديد البطاقة الصحية
-0.3	15,766	15,815	Transfer Resident Permit to New Passport	نقل الإقامة من الجواز القديم إلى الجواز الجديد
0.1	15,181	15,164	Cancel RP	إلغاء الإقامة
11.8	3,049	2,727	CPGA Guarantee account	خدمة حساب الضمان التابعة للجمارك
89.3	831	439	Re-active Resident Permit Based on Visa	إعادة تفعيل تصريح الإقامة بناءً على رقم التأشيرة
3.3	650	629	Medical Practicing	ممارس طبی

السلسلة الزمنية الشهرية Monthly Time Series

Monthly Time Series

سلسة البيانات الشهرية

									2015				2014	
Particular	ديسمبر	نوفمېر	أكتوبر	سبتمبر	أغسطس	يوليو	يونيو	مايو	أبربل	مارس	فبراير 	يناير	ديسمبر	البيان
Estimated Population	DEC 2.421.055	NOV 2,463,460	Oct 2,412,483	Sep 2,347,269	AUG 2,288,927	JUL 2,120,129	JUN 2,344,557	MAY 2,374,866	APR 2,342,725	MAR 2,346,732	FEB 2.334,029	JAN 2,224,583	DEC 2235.431	تقديرات السكان
a - Population by Gender	2,421,033	2,403,400	2,412,463	2,347,209	2,286,927	2,120,129	2,344,337	2,374,000	2,342,723	2,340,732	2,334,029	2,224,303	2,233,431	لقديرات الشكان أ - السكان حسب النوع
Male	1.833.697	1.851.382	1.812.418	1.766.817	1.751.277	1.663.823	1.777.116	1.781.888	1.759.391	1.764.358	1.749.602	1.693.455	1,686,228	دکور
Female	587,358	612,078	600,065	580,452	537,650	456,306	567,441	592,978	583,334	582,374	584,427	531,128	549,203	ردور اِناث
b - Population by Age Group					***		******				*****			بــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
less than 15	325,333	340.690	335.267	322.249	283.882	221,197	303,318	331,590	327,821	325,735	328.424	291,040	308.622	اب المصدن عصب عدد العمر
15-24	339,786	337,823	330,698	328,614	323,438	308,712	334,187	333,939	328,149	331,020	325,317	311,117	321,972	Y£-10
25-64	1,729,515	1,759,522	1,721,834	1,672,347	1,657,594	1,566,855	1,681,502	1,683,859	1,661,687	1,664,670	1,654,987	1,598,196	1,580,193	72-70
more than 65	26,421	25,425	24,684	24,059	24,013	23,365	25,550	25,478	25,068	25,307	25,301	24,230	24,644	۰۰ فاکثر ۱۵ فاکثر
Marriages	282	279	324	311	277	285	325	342	353	351	274	310	307	عقود الزواج
Qatari Male	159	161	190	184	153	172	177	176	188	185	150	168	166	قطربون
Non Qatari Male	123	118	134	127	124	113	148	166	165	166	124	142	141	ربون غیر قطریین
Qatari Female	160	157	178	180	149	160	170	170	175	182	146	159	156	عیر معربین قطربات
Non Qatari Female	122	122	146	131	128	125	155	172	178	169	128	151	151	عبروت غير قطربات
Divorces	109	110	116	76	134	48	196	199	131	105	106	122	94	عير فطرات حالات الطلاق
Qatari Male	61	70	76	52	85	32	127	120	74	72	67	66	64	قطربون
Non Qatari Male	48	40	40	24	49	16	69	79	57	33	39	56	30	قطریون غیر قطرین
Qatari Female	50	63	67	46	70	29	117	106	68	63	56	56	56	عیر فطرین قطربات
Non Qatari Female	59	47	49	30	64	19	79	93	63	42	50	66	38	قطریات غیر قطربات
Live Births	1,992	1,929	2,301	2,033	2,073	2,145	2,002	2,176	2,058	2,044	1,931	2,175	2,001	عير فطريات إجمالي المواليد الأحياء
a - Live Births by Gender	1,992	1,525	2,301	2,033	2,073	2,143	2,002	2,170	2,036	2,044	1,551	2,173	2,001	إجماي المواليد المحياء أ - المواليد حسب النوع
Total male Births	973	1,043	1,183	1.058	1,047	1.102	1.058	1,127	1,000	1,071	1.021	1,098	1.081	ا - المواليد حسب النوع مجموع المواليد الذكور
Total Female Births	1,019	886	1,183	975	1,047	1,102	944	1,127	1,058	973	910	1,098	920	مجموع المواليد الاناث مجموع المواليد الإناث
b-Live Births by Nationality	1,019	886	1,118	9/5	1,026	1,043	944	1,049	1,058	9/3	910	1,077	920	مجموع الموانيد الإمات ب- المواليد الأحياء حسب الجنسية
Qatari Male Births	272	305		285	334	322	283	326	305	329	298		306	
Qatari Male Births Qatari Female Births	283	305 228	340	285	334	308	283	326	305 295	288	298	338 325	306 262	المواليد القطربون الذكور
														المواليد القطربون الإناث
Non Qatari Male Births	701 736	738 658	843	773 694	713 700	780 735	775 727	801 736	695 763	742 685	723 631	760	775 658	المواليد غير القطريين الذكور
Non Qatari Female Births Deaths	/3b 221	184	807 206	182	167	179	174	736 219	/63 190	194	202	752 216	558	المواليد غير القطريين الإناث
	221	184	206						190	194	202	216	228	الوفيات
Deaths by Gender Total Male Deaths				5%	-5%	8%	-28%	11%						أ - الوفيات حسب النوع
	156	132	142	127	129	131	135	162	138	141	146	169	165	مجموع وفيات الذكور
Total Female Deaths	65	52	64	55	38	48	39	57	52	53	56	47	63	مجموع وفيات الإناث
Deaths By Nationality				124	118	124	115	160	144	147	144	162	163	ب- الوفيات حسب الجنسية
Qatari Male Deaths	42	30	49	28	31	30	35	30	24	30	35	36	42	وفيات القطربين الذكور
Qatari Female Deaths	32	27	33	30	18	25	24	29	22	17	23	18	23	وفيات القطربين الإناث
Non Qatari Male Deaths	114	102	93	99	98	101	100	132	114	111	111	133	123	وفيات غير القطرين الذكور
Non Qatari Female Deaths	33	25	31	25	20	23	15	28	30	36	33	29	40	وفيات غير القطريين الإناث
Social Security														الضمان الاجتماعي
Numbers of Beneficiaries of Social Security	12,358	12,224	12,216	12,382	12,112	11,993	12,069	11,629	11,488	15,731	15,373	14,866	14,620	عدد المستفيدين من الضمان الاجتماعي
Value of Total Social Security (QR)	74,796,650	73,511,053	74,003,121	74,712,148	72,267,839	69,156,636	68,565,397	68,316,776	66,425,107	65,775,192	64,515,265	62,512,900	61,854,350	إجمالي قيمة الضمان (ر.ق)

Monthly Time Series سلسة البيانات الشهرية

									2015				2014	
Particular	ديسمبر	نوفمېر	أكتوبر	سبتمبر	أغسطس	يوليو	يونيو	مايو	أبريل	مارس	فبراير 	يناير	ديسمبر	البيان
Electricity and Water	DEC	NOV	Oct	Sep	AUG	JUL	JUN	MAY	APR	MAR	FEB	JAN	DEC	
Total generated electricity (MN.KW/H)	2.423.413	3.052.680	4.075.122	4.372.102	4.807.531	4.528.655	4.031.332	3.976.620		2.425.528	2.082.151	2.238.347	2.259.665	الكهرباء والماء
									3,831,731					إجمالي الكهرباء المولدة (مليون ك. و / س)
Total utilization of electricity (MN.KW/H)	2,219,847	2,835,478	3,832,203	4,125,106	4,545,531	4,275,860	3,794,096	3,724,316	2,751,632	2,216,046	1,896,626	2,033,620	2,048,931	إجمالي استخدامات الكهرباء (مليون ك. و/س)
Total water production (m³)	43,095,322	44,883,329	48,161,295	47,487,355	47,097,922	48,988,262	43,563,693	45,227,839	43,134,904	42,562,594	36,886,612	40,616,809	41,379,815	إجمالي إنتاج المياه (م٣)
Water Consumption (m³)	41,740,150	43,558,348	46,210,246	45,838,310	45,776,433	47,505,430	42,417,604	43,965,073	42,000,584	41,290,334	36,253,815	39,463,836	40,062,170	استهلاك المياه (م٣)
Qatar Exchange														بورصة قطر
Number of Shares Traded (Thousands)	144,168	158,413	167,460	127,501	152,905	77,640	164,107	394,035	199,897	171,265	337,102	207,915	366,937	عدد الأسهم المتداولة (بالألف)
Value of Shares Traded (Million QR)	5,855	6,334	5,767	5,524	6,748	3,456	7,332	13,603	8,362	8,136	12,434	10,167	16,651	قيمة الأسهم المتداولة (مليون ربال قطري)
General Index (Point)	10,429	10,091	11,605	11,465	11,564	11,785	12,201	12,048	12,165	11,711	12,445	11,899	12,286	المؤشر العام للسوق (نقطة)
Real Estate														العقارات
a.1- Number of Sold Properties	366	403	426	365	426	424	601	682	601	468	538	408	637	أ.١- عدد العقارت المباعة
a.2- Number of Sold Properties by Municipality														أ.٢- عدد العقارات المباعة حسب البلديات
Doha	76	89	105	97	79	100	179	147	119	147	107	118	167	الدوحة
Al Rayyan	117	115	94	95	108	98	112	139	158	109	69	70	144	الربان
Umm Slal	36	54	50	29	71	75	100	86	79	53	64	61	48	أم صلال
Al Daayen	47	60	63	71	72	71	82	116	84	59	64	58	98	الظعاين
Al Wakra	46	41	60	30	51	50	58	94	84	57	78	68	81	الوكرة
Al Khor & Al Dhekhra	34	27	38	19	31	26	46	70	52	38	38	26	76	الخور والذخيرة
Al Shamal	10	17	16	24		4	25	30	22	5	118	7	23	الشمال
b.1- Value of Sold Properties (QAR)	3,607,500,907	3,411,056,567	3,367,251,152	2,553,361,494	2,696,187,775	7,612,685,366	6,715,805,010	6,374,408,573	5,363,571,207	4,812,706,355	4,437,398,299	11,337,291,650	7,381,326,204	ب.١- قيمة العقارات المباعة (ربال قطري)
b.2- Value of Sold Properties by Municipality (QAR)														ب.٢- قيمة العقارات المباعة حسب البلديات (ر.ق)
Doha	2,446,381,143	1,807,030,916	1,871,903,125	1,300,722,880	1,297,898,177	4,779,801,320	2,904,617,019	2,424,670,846	2,762,258,820	2,661,205	1,754,333,439	2,300,097,270	2,233,854,670	الدوحة
Al Rayyan	610,108,797	775,475,578	443,578,190	758,077,043	594,482,686	1,022,281,712	2,561,579,762	2,282,922,901	1,015,517,215	1,284,858,473	645,892,864	11,664,788,025	3,090,831,723	الربان
Al Wakra	184,207,249	222,196,866	327,399,793	123,032,944	240,444,564	1,033,610,781	324,112,518	655,512,693	726,372,096	245,585,815	280,808,175	381,549,615	1,264,279,122	الوكرة
Umm Slal	133,247,000	203,096,339	169,119,923	95,315,818	194,380,984	441,509,987	472,191,192	324,562,016	262,742,222	351,641,843	177,326,278	252,830,506	136,038,968	أم صلال
Al Shamal	12,269,950	20,361,071	23,558,967	28,822,311	21,687,308	4,979,600	47,043,012	60,407,433	40,530,916	7,799,692	197,930,762	12,847,000	159,382,506	الشمال
Al Khor & Al Dhekhra	83,493,278	58,428,548	89,126,998	42,342,598	81,533,833	52,495,974	94,138,365	133,699,163	235,082,747	66,488,751	97,105,108	50,795,851	144,776,866	الخور والذخيرة
Al Daayen	137,793,490	324,467,249	442,564,157	205,047,900	265,760,223	278,005,993	312,123,142	492,633,521	321,067,191	195,126,254	291,273,649	216,662,964	352,162,349	الظعاين
Money Supply														عرض النقد
Currency Issued	14,985	14,751	15,005	14,608	14,447	15,167	15,460	14,808	14,986	14,294	14,171	13,826	14,076	النقد المصدر
Money Supply 1	126,925	125,588	127,605	126,082	125,732	127,638	130,586	126,520	122,745	126,580	130,939	123,902	124,256	عرض النقد ١
Money Supply 2	521,383	518,624	509,762	517,511	520,115	519,256	531,895	520,203	504,749	508,285	517,851	502,863	504,025	عرض النقد ٢
Money Supply 3	573,679	585,263	571,825	579,996	569,578	571,201	595,183	587,123	580,488	588,589	578,104	572,097	597,910	عرض النقد ٣
Commercial Banks Deposits														ودائع البنوك التجاربة
Total Deposits	650,261	633,955	630,209	636,530	625,128	624,032	643,746	630,448	619,857	620,947	602,029	587,830	601,074	إجمالي الودانع
a- Public Sector Deposits	209,106	220,687	209,300	217,665	205,846	203,427	228,014	225,510	217,898	228,812	225,965	214,724	228,136	أ- ودائع القطاع العام
b- Private Sector Deposits	354,523	349,054	346,230	344,417	345,773	349,019	347,942	336,327	331,965	328,923	321,332	322,931	324,819	ب- ودائع القطاع الخاص
c- Non-Resident Deposits	86,632	64,214	74,679	74,448	73,509	71,586	67,790	68,610	69,994	63,212	54,733	50,175	48,119	ج- ودائع غير المقيمين
<u> </u>														

Monthly Time Series

سلسة البيانات الشهرية

									2015				2014	
Particular	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أغسطس	يوليو	يونيو	مايو	أبربل	مارس	فبراير	يناير	ديسمبر	البيان
	DEC	NOV	Oct	Sep	AUG	JUL	JUN	MAY	APR	MAR	FEB	JAN	DEC	
Commercial Banks Credit Facilities														التسهيلات الانتمانية للبنوك التجاربة
Total Credit	748,679	740,209	722,587	709,399	714,337	694,441	692,434	668,774	669,244	672,839	652,130	641,358	650,210	إجمالي الانتمان
a- Public Sector	238,282	235,618	228,808	223,929	232,508	217,335	223,186	215,928	219,710	230,457	220,219	216,986	233,564	أ- القطاع العام
b- Private Sector	422,467	418,615	412,043	409,790	406,409	402,559	394,368	379,489	376,488	369,468	358,436	356,648	352,967	ب- القطاع الخاص
c- Non-Resident	87,930	85,976	81,736	75,680	75,420	74,547	74,880	73,358	73,046	72,914	73,475	67,724	63,679	ج- غير المقيمين
Transport														النقل
a-Total New Driving Licenses	9,698	8,890	8,548	7,591	8,899	5,628	7,809	8,497	10,030	12,081	9,833	9,398	10,756	أ-مجموع تراخيص السانقين الجديدة
Qatari	546	513	519	525	574	351	400	485	453	573	451	462	619	قطري
Non Qatari	9,152	8,377	8,029	7,066	8,325	5,277	7,409	8,012	9,577	11,508	9,382	8,936	10,137	غير قطري
b- Total Registered New Vehicles	10,317	10,982	9,812	8,090	8,309	7,729	9,933	9,853	9,937	11,368	8,938	9,353	11,743	ب- مجموع المركبات الجديدة المسجلة
Private	6,307	6,771	6,194	4,502	4,554	4,857	5,979	5,245	5,647	6,607	5,101	5,442	7,102	خصوصي
Private Motorcycles	208	223	135	130	97	150	153	167	147	200	132	178	252	دراجة ناربة خصوصية
Taxi	0	100	2	51	13	150	27	171	77	174	82	177	239	أجرة
Private Transport	2,581	2,602	2,464	2,573	2,453	1,861	2,713	2,893	3,068	2,999	2,476	2,493	3,075	نقل خاص
Trailer	428	450	368	277	505	287	346	552	319	459	383	347	372	مقطورة
Public Transport	63	2	100	5	5	3	6	6	21	4	108	56	3	نقل عام
Heavy Equipment	657	702	503	538	633	402	620	761	548	585	425	393	559	معدات ثقيلة
Other	73	132	46	14	49	19	89	58	110	340	231	267	141	أخرى
c- Passenger Movement at " Hamad International Airport"														ج- حركة الركاب في "مطار حمد الدولي"
Arrivals	1,447,590	1,220,083	1,324,459	1,374,852	1,581,765	1,253,917	1,178,520	1,219,997	1,252,328	1,250,299	1,174,603	1,313,539	1,219,699	القادمون
Eocal passengers arriving to Doha	407,302	359,733	411,543	464,565	512,059	319,713	338,532	378,172	400,749	360,393	365,919	406,160	367,058	القادمون إلى الدوحة
Departures	1,467,621	1,186,545	1,236,546	1,309,717	1,454,344	1,456,262	1,196,474	1,207,337	1,250,819	1,244,383	1,119,385	1,287,004	1,237,787	المغادرون
Local Passengers Departing from Doha	427,333	326,195	323,630	399,430	384,638	522,207	356,486	365,512	399,240	354,477	310,701	379,625	385,146	المغادرون من الدوحة
Transits	9,324	7,210	8,467	6,337	10,468	8,221	7,764	7,551	7,956	9,158	8,767	11,143	8,355	العبور (ترانزيت)
Transfers	1,030,964	853,140	904,449	903,950	1,059,238	925,834	832,224	834,274	843,623	880,748	799,917	896,236	842,198	تحويل الرحلات
Consumer Price Index														الرقم القياسي لأسعار المستهلك
Household (HH) Consumption (General Index)	106	106	106	106	106	105	105	104	104	102	104	104	106	الاستهلاك العانلي (الرقم القياسي العام)
Food and Bevrage	101	103	103	103	102	100	100	100	100	100	100	100	101	الغذاء والمشروبات
Tobaco	114	114	114	114	114	114	114	114	114	100	114	114	114	التبغ
Clothing and Footwear	101	103	103	103	103	103	103	103	103	103	102	102	101	الملابس والأحذية
Housing	115	114	113	112	111	111	110	110	110	105	109	108	115	السكن
Furnishing and HH Equipment	106	107	107	107	107	106	106	106	106	104	105	105	106	الأثاث والأجهزة المنزلية
Health	102	102	102	102	102	102	102	102	102	102	102	102	102	الصحة
Transport	106	106	106	107	107	108	106	106	106	100	107	108	106	النقل
Communication	99	99	99	99	99	99	99	99	99	101	99	99	99	الاتصالات
Recreation	104	103	102	101	103	103	101	99	95	104	96	96	104	التسلية والثقافة
Education	120	120	120	118	112	112	112	112	112	101	112	112	120	التعليم
Restaurants and Hotels	101	101	101	101	101	101	101	101	101	101	101	101	101	المطاعم والفنادق
Others	99	100	101	100	100	99	100	100	100	101	101	101	100	أخرى

Monthly Time Series سلسة البيانات الشهرية

- Vision Annal by Region - 1	•														
Marchandus Process										2015				2014	
Michael Mich	Particular					-									البيان
** Artist Article by Region** **Group Parageon Conf. Comparisation Conf. Comparisatio		DEC	NOV	Oct	Sep	AUG	JUL	JUN	MAY	APR	MAR	FEB	JAN	DEC	
Collection Col															الزوار الوافدون (تراكمي)
Other Adab 27.588 28.788 28	, ,														أ- الزوار الوافدون حسب الأقطار
Other Arkinica 53.54 32.57 30.86 32.75 30.86 32.75 10.98 10.98 10.90 41.00 42.25 30.75 30.75 30.75 30.75 30.75 30.75 30.75 30.75 30.75 30.75 30.75 30.75 30.75 30.75 30.75 30.75 30.75 40.75 30.75 40.75 20.75		1,300,218	1,180,606	1,102,095	1,017,564	879,937	752,058	622,322	536,321	452,010	361,660	223,333	130,569	1,124,329	دول مجلس التعاون
Debt	Other Arab	274,530	253,794	235,194	217,249	196,053	179,908	162,642	137,764	110,441	84,251	55,846	30,722	319,418	الدول العربية الأخرى
From Profession 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.	Other Africa	36,364	32,875	30,054	26,275	22,769	19,729	17,108	14,392	11,403	8,238	5,492	3,437	34,702	الدول الأفريقية الأخرى
Americas 16.53 10.21 11.62 11	Other Asia inc. Oceania	735,841	673,599	622,619	569,677	513,947	467,990	422,866	359,517	287,284	212,371	139,651	74,761	782,905	الدول الأسيوية الأخرى وأوقيانوسيا
New York North No	Europe	437,122	397,390	354,415	312,655	284,701	251,845	227,225	202,133	169,614	131,056	85,500	44,883	421,220	أوروبا
Ner 1986 1986 1986 1986 1986 1986 1986 1986	Americas	145,555	130,713	118,452	105,944	95,520	85,799	76,555	66,704	55,003	43,449	29,112	16,009	143,742	الأمريكتان
Seal	b- Visitor Arrivals by Mode of Entry														ب- الزوار الوافدون حسب المنفذ
Land 158,15 15	Air	1,759,629	1,591,687	1,447,898	1,298,694	1,162,116	1,020,512	904,217	779,482	633,153	477,833	313,538	169,311	1,670,321	الجو
True Performance 1.0 1.	Sea	19,426	18,089	15,631	13,998	11,623	10,007	8,645	7,394	5,968	4,544	2,917	1,492	18,521	البحر
Neel Performance	Land	1,150,575	1,059,201	999,300	936,672	819,188	726,810	615,856	529,955	446,634	358,648	222,479	129,578	1,137,474	البر
** Occupany Rate ** - Five Star Hotel	Total Visitor Arrivals	2,929,630	2,668,977	2,462,829	2,249,364	1,992,927	1,757,329	1,528,718	1,316,831	1,085,755	841,025	538,934	300,381	2,826,316	مجموع الزوار الوافدين
Five Start Hotel 6 6 7 7 7 7 7 7 7 7	Hotel Performance														أداء الفنادق
Five Start Hotel 64 69 70 87 89 89 89 89 89 89 89 89 89 89 89 89 89	a- Occupancy Rate %														أ- معدل الإشغال %
المنافعة المعافلة ا		64	69	70	67	59	54	56	70	70	78	76	81	72	فنادق ٥ نجوم
ا المسالا ال	Four Star Hotel	72	72	81	76	68	63	71	77	77	84	82	88	80	فنادق ٤ نجوم
ا المسلحية المسلحي	Three Star Hotel	62	67	57	65	57	53	61	70	71	82	80	85	85	فنادق ۳ نجوم
ال المساولا المساول	One and Two Star Hotel	69	68	70	68	58	63	71	65	69	81	79	82	80	فنادق نجمة ونجمتين
Five Star Hotel 715 720 748 742 693 675 704 779 816 830 804 816 700 700 700 700 700 700 700 700 700 70	b- Average Room Rate (OAR)														ب- متوسط سعر الغرفة (ر.ق)
المن المنافعة المنا		715	720	748	762	693	675	704	779	816	830	804	816	780	فنادق ٥ نجوم
Three Star Hotel 25 290 296 323 302 316 298 313 315 315 324 323 309 319 One and Two Star Hotel 204 217 188 212 209 222 199 225 208 214 207 206 236 236 266 256 256 256 256 256 256 256 256 25	Four Star Hotel	323	338	348	339	329	338	327	335	345	367	354	360	394	فنداق ٤ نجوم
ا المعالل ال															منادق ۳ نجوم فنادق ۳ نجوم
د Revenue Per Available Room (QAR) Five Star Hotel 457 499 523 507 406 365 391 543 572 650 613 664 563 Four Star Hotel 222 243 281 286 223 211 222 259 267 308 289 317 314 Three Star Hotel 122 193 168 211 173 168 182 219 223 291 223 291 292 315 273 Three Star Hotel 132 143 144 152 139 141 145 143 174 164 169 189 293 Hotel Apartment Performance															فنادق نجمة ونجمتين
Five Star Hotel 457 499 523 507 406 365 391 543 572 650 613 664 553 Four Star Hotel 232 243 281 256 223 211 232 259 267 308 289 317 314 Three Star Hotel 122 143 168 211 173 168 182 219 223 291 299 315 223 One and Two Star Hotel 142 145 143 144 127 139 168 182 219 223 291 299 315 223 One and Two Star Hotel 142 145 131 144 127 139 168 182 219 223 291 299 315 223 One and Two Star Hotel 142 143 144 174 184 184 184 184 184 184 184 184 184 18															حد الإيرادات لكل غرفة متوفرة (ر. ق)
Four Star Hotel 222 243 281 281 256 223 211 222 259 267 308 289 317 314 Three Star Hotel 182 193 168 211 173 168 182 219 223 291 299 315 273 One and Two Star Hotel 142 166 131 144 122 139 141 145 143 174 164 189 189 89 89 89 89 89 89 89 89 89 89 89 89 8		457	400	573	507	406	365	301	543	577	650	613	664	563	ب ۱۹یوردات سن عرب سوسره ۱۷۰۰ م
Three Star Hotel 182 193 168 211 173 168 182 219 223 291 239 315 273 One and Two Star Hotel 142 146 131 144 122 139 141 145 143 174 164 169 189 189 164 Hotel Apartment Performance - Occupancy Rate % Deluxe 5 47 4 75 72 65 74 69 73 75 73 81 Standard 7 8 81 81 82 77 76 87 85 86 91 89 85 Deluxe 5 47 4 89 542 521 546 525 540 593 561 575 CeRevenue Per Available Room (QAR)															فنادق ٤ نجوم
One and Two Star Hotel 142 146 131 144 122 139 141 145 143 174 164 169 189 189 189 Hotel Apartment Performance a - Occupancy Rate % 5 5 7 69 73 75 73 81 5 Deluxe 69 75 74 75 72 65 74 69 73 75 73 81 5 Standard 83 81 82 77 76 87 85 86 91 89 85 5 Deluxe Deluxe 542 521 546 554 525 86 91 89 85 5 Deluxe 327 320 318 335 325 340 333 328 333 335 359 561 375 5 Standard 327 320 318 335 325 340 333 328 333 335 335 339 5 Scandard C. Revenue Per Available Room (QAR)															فنادق ۳ نجوم
Hotel Apartment Performance a - Occupancy Rate % Deluxe 69 75 74 75 72 65 74 75 75 75 75 75 75 81 62 63 64 75 64 75 65 76 87 88 87 88 88 91 89 85 66 91 89 85 66 91 89 85 66 67 68 68 69 68 91 89 85 68 69 68 69 68 68 69 68 68 69 68 68 68 69 68 68 68 69 68 68 68 68 68 68 68 68 68 68 68 68 68															فنادق نجمة ونجمتين
a - Occupancy Rate % Deluxe 69 75 74 75 72 65 74 69 73 75 73 81 Standard 78 83 81 82 77 76 87 85 86 91 89 85 b-Average Room Rate (QAR) Deluxe 526 477 499 542 521 86 554 525 540 593 561 575 Standard 927 320 318 335 325 340 333 325 335 335 335 335 335 335 335 335		142	140	131	144	122	139	141	143	143	174	104	109	105	قدادى نجمه ونجمتين أداء الشقق الفندقية
Deluxe 69 75 74 75 72 65 74 69 73 75 73 81 Standard 78 83 81 82 77 76 87 85 86 91 89 85 b-Average Room Rate (QAR) Deluxe 525 477 489 542 521 546 525 540 593 551 575 Standard 327 320 318 315 325 340 333 328 333 335 335 359 c-Revenue Per Available Room (QAR)	<u> </u>														اداء الشفق الفندقية أ- معدل الاشغال %
Standard 78 83 81 82 77 76 87 85 86 91 89 85 b-Average Room Rate (QAR) Deluxe 526 477 499 542 521 546 554 525 540 593 561 575 Standard 327 320 318 335 325 340 333 328 333 335 335 359 c-Revenue Per Available Room (QAR)			75	74	75	73		74		77	75	77	0.4		
b-Average Room Rate (QAR) Deluxe 526 477 499 542 521 546 554 525 540 593 561 575															فاخر
Deluxe 526 477 499 542 521 546 554 525 540 593 561 575 Standard 327 320 318 335 325 340 333 328 333 335 335 339 c- Revenue Per Available Room (QAR)		78	83	81	82	77	76	87	85	86	91	89	85		قياسي
Standard 327 320 318 335 325 340 333 328 333 335 335 335 39															ب- متوسط سعر الغرفة (ر. ق)
c- Revenue Per Available Room (QAR)														_	فاخر
11.1		327	320	318	335	325	340	333	328	333	335	335	359		قياسي
															ج - الإيرادات لكل غرفة متوفرة (ر.ق)
	Deluxe	361	358	370	406	375	356	408	365	395	444	408	469		فاخر
Standard 254 267 257 275 252 258 289 278 286 306 297 306	Standard	254	267	257	275	252	258	289	278	286	306	297	306		قيامي

Monthly Time Series

سلسة البيانات الشهرية

									2015				2014	
Particular	دیسمبر DEC	نوفمبر NOV	أكتوبر Oct	سېتمبر Sep	أغسطس AUG	يوليو JUL	يونيو JUN	مايو MAY	أبريل APR	مارس MAR	فبراير FEB	يناير JAN	دیسمبر DEC	البيان
Traffic Accidents cases By Traffic Departments														قضايا الحوادث المروية حسب أقسام المرور
Total Cases of Death	21	11	17	13	6	17	17	19	21	18	14	25	19	إجمالي قضايا الوفيات
Total Cases of Major Casualties	49	39	48	35	33	49	47	45	41	57	47	60	61	إجمالي قضايا الاصابات البليغة
Total Cases of Minor Casualties	507	465	431	397	360	388	453	447	431	461	379	398	386	إجمالي قضايا الإصابات الخفيفة
Total Cases of Damages	72	6	5	6	7	5	6	4	3	6	8	4	4	إجمالي قضايا التلفيات
Traffic Violations														المخالفات المروربة
Radar	97,331	79,852	88,470	115,130	107,659	76,623	79,771	85,702	84,885	97,175	80,286	95,544	88,831	الرادار
Passing a Red Light Signal	1,835	2,070	1,640	1,781	2,139	2,076	1,932	2,465	2,752	3,156	2,293	2,964	2,401	قطع الإشارة الضوئية الحمراء
Violate Traffic Signs	6,465	8,563	5,246	5,279	6,044	5,242	5,754	7,926	7,680	8,080	5,337	7,954	5,230	عدم اتباع الإرشادات المروربة
Non-renewal of registration	397	403	353	267	192	163	211	264	203	264	182	319	327	عدم تجديد الإستمارة
Non-renewal of driving licenses	118	134	20	27	17	14	19	126	134	127	126	296	225	عدم تجديد الرخصة
Violate traffic instructions	11,627	17,404	18,993	5,756	7,737	4,381	5,015	16,293	15,042	18,690	17,272	20,457	12,022	مخالفات الحركة المروربة
Others	24,872	25,681	37,330	34,967	34,325	25,547	33,801	32,406	28,966	28,092	21,579	23,629	24,606	أخرى
Total Traffic Violations	142,645	134,107	152,052	163,207	158,113	114,046	126,503	145,182	139,662	155,584	127,075	151,163	133,642	مجموع المخالفات المروربة
Simple Accidents and Reports Against Unknown														حوادث بسيطة وبلاغات (ضد مجهول)
Total Simple Accidents	21,503	21,987	22,962	20,471	19,808	20,131	23,514	24,309	22,020	23,331	18,963	20,601	21,714	مجموع حوادث التصالح
Total Reports Against Unknown	5,506	5,588	5,335	4,972	5,577	5,204	20,428	5,727	6,198	6,073	5,089	5,097	5,789	مجموع بلاغات ضد مجهول
Status of Casualties from Traffic Accidents														حالة المصابين من الحوادث المرورية
Total Death Casualties	24	18	20	15	6	20	22	23	21	20	14	31	23	إجمالي حالات الوفاة
Total Major Casualties	56	46	58	53	38	64	62	58	61	64	60	79	75	إجمالي الحالات البليغة
Total Minor Casualties	731	643	611	596	520	612	632	668	647	689	543	612	517	إجمالي الحالات الخفيفة

الإحصاءات السنوية Yearly Statistics

متوسط إنفاق واستهلاك الأسرة الشهري (ر.ق) حسب مجموعات السلع والخدمات والمصدر الرئيمي للدخل Average Monthly Household Expenditure & Consumption (QAR) by Groups of Commodities, Services & Main Source of Income 2013 - 2012

Groups of Commodities and Services	الجموع Total	تحویلات أو مصادر اخری Transfers & Others	معاشات تقاعدية Pension	دخول ممتلكات Property Income	مشاریع خاصة ومین حرة Employer & Own Account Worker	اجور ورواتب Wages & Salaries	مجموعات السلع والخدمات
No. of HH in Sample	3,723.00	21.00	179.00	14.00	68.00	3,441.00	عدد أسر العينة
Average HH Size	5.49	4.25	6.56	5.44	7.07	5.44	متوسط حجم الأسرة
A - Food Cash Expenditure	4,144.94	2,763.25	7,611.69	4,918.54	6,526.30	4,012.40	أ- الإنفاق النقدي على مجموعات الطعام
Cereals & Products	356.13	256.86	650.61	443.18	508.46	345.59	الحبوب و منتجاتها
Meat & Poultry	716.50	610.89	1,677.38	1,111.74	1,254.90	680.08	اللحوم و الدواجن
Fish and Seafood	223.43	219.48	483.30	434.78	326.18	213.94	الأسماك و الأغذية البحرية
Dairy Products and Eggs	342.06	252.72	599.80	363.39	466.93	333.13	الألبان و منتجاتها و البيض
Oils and Fats	85.88	77.55	158.38	184.57	133.68	82.84	الزبوت و الدهون
Fruits and Nuts	371.51	287.42	752.35	586.05	674.74	355.59	الفواكه والمكسرات
Vegetables, Legumes and Potatoes	316.50	240.75	573.19	354.29	476.70	306.89	الخضروات والبقول والبطاطا
Sugar and Sugar Products and Honey	191.37	116.63	328.15	151.52	340.57	185.47	السكر و منتجاته و العسل
Beverages (Non-alcoholic)	228.82	175.66	400.61	253.92	332.86	222.46	المشروبات غير الكحولية
Other Foods	172.35	116.27	356.85	212.14	317.38	164.90	أطعمة أخرى
Foods from Restaurants	1,140.38	409.01	1,631.07	822.97	1,693.89	1,121.52	الأطعمة الجاهزة من المطاعم
B - Own produced food consumed or given away	10.08	0.00	51.27	0.26	36.58	8.56	ب - مجموعة الطعام المنتجة ذاتياً مستهلكة أو مهداه
C - The Total Food Consumption (A+B)	4,155.02	2,763.25	7,662.96	4,918.80	6,562.88	4,020.96	ج - الاستهلاك الكلي من الطعام (أ + ب)
D - Non-Food Expenditure	20,357.60	8,551.88	27,928.02	21,925.36	29,061.27	20,049.92	د - الإنفاق النقدي على غير الطعام
Clothing and Footwear	1,220.30	663.52	2,047.32	1,933.93	2,108.26	1,182.94	الملابس و الأحذية
Housing Expenses	5,642.69	3,100.60	3,471.57	4,377.19	5,258.10	5,724.77	نفقات المسكن
Furniture and Utensils and Appliances	797.94	355.22	1,451.23	600.01	1,045.85	778.13	الأثاث و الأواني والأجهزة المنزلية
HH Operation	950.00	777.28	2,648.18	2,553.44	1,799.82	885.04	لوازم و أعمال منزلية

متوسط إنفاق واستهلاك الأسرة الشهري (ر.ق) حسب مجموعات السلع والخدمات والمصدر الرئيسي للدخل Average Monthly Household Expenditure & Consumption (QAR) by Groups of Commodities, Services & Main Source of Income

2013 - 2012

Groups of Commodities and Services	المجموع Total	تحویلات أو مصادر اخری Transfers & Others	معاشات تقاعدية Pension	دخول ممثلکات Property Income	مشاریع خاصة ومپن حرة Employer & Own Account Worker	اجور ورواتب Wages & Salaries	مجموعات السلع والخدمات
Medical Care	540.36	966.54	1,367.90	1,639.53	719.49	509.53	الرعاية الطبية
Transportation	3,484.37	934.29	5,323.07	2,654.48	4,722.20	3,426.20	وسائل النقل
Communications	1,401.28	612.13	2,416.65	1,202.68	2,595.97	1,356.82	الاتصالات
Education	1,160.24	56.95	658.27	629.50	1,376.73	1,177.01	التعليم
Recreation & Entertainment	872.16	214.53	1,478.10	1,572.17	1,770.88	841.26	النشاطات الترفهية و الثقافية
Personal Care	978.19	390.07	1,786.83	824.34	1,674.62	946.96	العناية الشخصية
Tobacco, Cigarettes and Alcoholic Beverages	72.07	12.99	48.87	4.01	97.40	72.73	التبغ و السجاير و المشروبات الكحولية
Costs of Travelling Abroad	2,742.88	461.88	4,289.35	3,713.96	5,050.58	2,668.69	تكاليف سفر خارج البلاد
Other Non – Food Expenditure	495.13	5.88	940.68	220.10	841.36	479.82	الإنفاق على سلع و خدمات أخرى غير الطعام
E- Own Produced Non- Food (Imputed Rent)	3,695.96	3,795.82	13,440.36	12,124.32	7,479.70	3,338.75	ه - الإنتاج الذاتي من غير الطعام (الإيجار المقدر للمسكن المملوك)
F - Total Non-Food Consumption (D + E)	24,053.56	12,347.69	41,368.39	34,049.68	36,540.96	23,388.67	و - الاستهلاك الكلي من غير الطعام (د + هـ)
G - Total Consumption (C + F)	28,208.58	15,110.94	49,031.34	38,968.48	43,103.84	27,409.63	ز - مجموع الاستهلاك الكلي (ج + و)
Own Produced Food (B)	10.08	0.00	51.27	0.26	36.58	8.56	– الإنتاج الذاتي من الطعام (ب)
- Own Produced Non-Food Products in Kind (E)	3,695.96	3,795.82	13,440.36	12,124.32	7,479.70	3,338.75	– الإنتاج الذاتي من غيرالطعام (a)
+ H Cash Transfer (In Qatar)	491.86	179.08	1,374.22	308.81	1,782.05	447.18	+ ح التحويلات النقدية المدفوعة (داخل البلاد)
+ I Non-Consumption Expenditure	1,598.18	390.96	1,412.30	276.35	790.24	1,626.22	+ ط نفقات غير استهلاكية
Total Cash Expenditure $(G - B - E + H + I)$	26,592.58	11,885.16	38,326.23	27,429.06	38,159.85	26,135.72	الإنفاق النقدي الكلي (ز – ب – هـ + ح + ط)

HH = Household

إصدارات ديسمبر ١٠١٥

回 第四 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70
□¾□
回済回 73%後 □ (88%)
回流回 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
回道回 2266 □ [] ()
□
□ 36 □ 7
回流回 10:756 % 回接法

النشرة السنوية لإحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية ۲۰۱۶ The Annual Bulletin of Social and Personal Services 2014	
تحديث تقرير الآفاق الاقتصادية لحولة قطر ٢٠١٧–٢٠١٧ Qatar Economic Outlook 2015-2017	回新日 27 35300 10 田藤秋
نافذة على الإحصاءات الاقتصادية لدولة قطر (الربع الثانى – ٢٠١٥) Window on Economic Statistics of Qatar (Q2 - 2015)	回道 37 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18
فصل الأمن والقضاء ٢٠١ ضمن المجموعة الإحصائية السنوية Security and Juridical Chapter from Annual Bulletin 2014	□ 新田 聖 被漢 □ 開発
רוס אבה عن (قطر؛ إحصاءات شهرية) ديسمبر ו Glance of (Qatar Monthly Statistics) Dec 2015 Edition	■第■ 完整後 ■解表
רוס (قطر؛ إحصاءات شهرية) إصدار ديسمبر (Qatar Monthly Statistics) Bulletin, Dec 2015 Edition	□新□ (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本)

للاطلاع على أي من التقارير يرجى مسح الرمز (المربع بجانب عنوان التقرير) ، عن طريق تنزيل أي من برامج (Qr Code Scanner / Reader) من المتجر الخاص بجهازك , ثم قم بتصوير الرمز باستخدام البرنامج الذى تم تنزيله ، وسيقوم البرنامج بالإنتقال لرابط التقرير المطلوب فى حال اتصال جهازك بشبكة الانترنت .

To have access to any of the reports, please scan the barcode (square Beside the report title) by downloading (Qr Code Scanner / Reader) Application. Then, photograph the barcode by using the downloaded application which will transfer to you the requested file. Your device should be connected to the internet.









لمزيد من الإصدارات, يرجى زيارة موقع وزارة التخطيط التنموي والإحصاء أو موقع قطر لتبادل المعلومات (قلم) For more releases , please visit Ministry's of Development Planning and Statistics website or QALM website





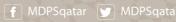




www.mdps.gov.qa



www.mdps.gov.ga



جميـع الحقــوق محفوظة © وزارة التخطيـط التنمــوي والإحصــاء — ١٥٠٥. All rights reserved © Ministry of Development Planning and Statistics - 2015.